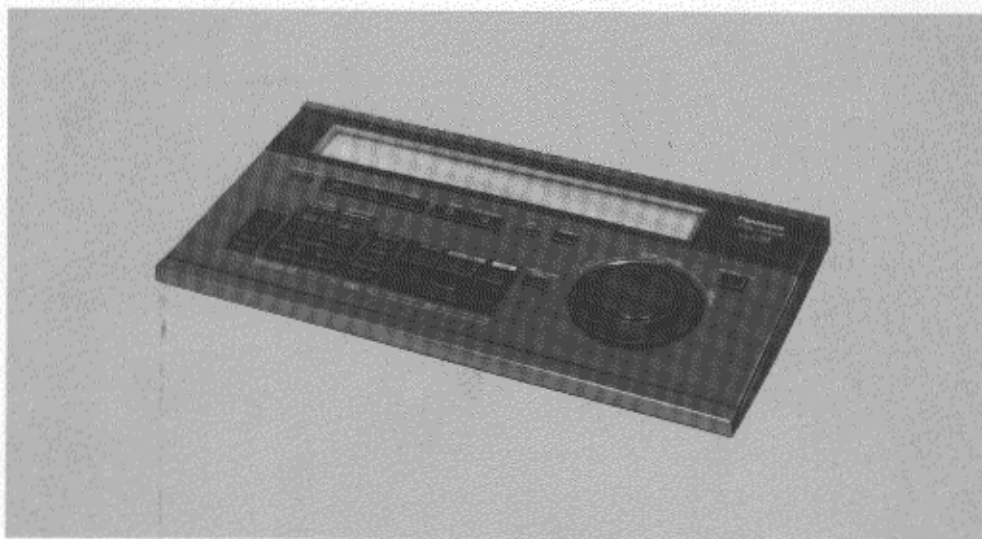


Operating Instructions

Panasonic
AG-A96-P



Editing Controller

Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions completely.

CONTENTS

Page

3	CAUTIONS FOR USE
4	CONTROLS AND COMPONENTS
8	INSTALLATION
10	OPERATING VCRS WITH THE AG-A96
11	DIRECT SEARCH
12	EDITING FUNCTIONS
14	DUBBING (COPYING)
15	AUTOMATIC ASSEMBLE EDITING
20	INSERT EDITING & AUDIO DUBBING
27	MANUAL EDITING
28	BEFORE REQUESTING SERVICE
28	SPECIFICATIONS

Information for Your Safety

IMPORTANT

Your attention is drawn to the fact that recording of pre-recorded tapes or discs or other published or broadcast material may infringe copyright laws.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

FOR YOUR SAFETY

■ **DO NOT REMOVE OUTER COVER.**

To prevent electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CAUTIONS FOR USE

- Never try to disassemble the Editing Controller and never touch any internal part.
- Do not place any heavy object on the Editing Controller and keep it away from high temperatures and direct sunlight.
- Wipe the Editing Controller with a clean, soft, dry cloth. When using a chemical cloth, carefully follow its directions for use.
- Protect Editing Controller from volatile liquids such as benzene, thinner and insecticide. Do not attach adhesive tape to it. All of these could cause damage to the surface.
- Avoid places with high humidity or much dust, as they can cause damage to internal parts.
- Never drop or shake the Editing Controller.

- There are some functions that cannot be used depending on the VCR connected to the AG-A96.
 - During various mode editing, if the playback or recording VCRs remain in a still picture playback or recording pause state for more than about 5 minutes, editing will stop.

High-Speed Mode and Standard-Speed Mode

This Editing Controller features two modes, a High-Speed Mode and a Standard-Speed Mode. The High-Speed Mode is designed for use with two table-type VCRs, while the Standard-Speed Mode is used for a Movie Camera together with a table-type VCR.

A. Use of the Editing Controller with two table-type VCRs (High-Speed Mode).

When connecting the two VCR Connection Cords coming from this unit, as shown in the illustration on page 8, the High-Speed Mode is selected automatically.

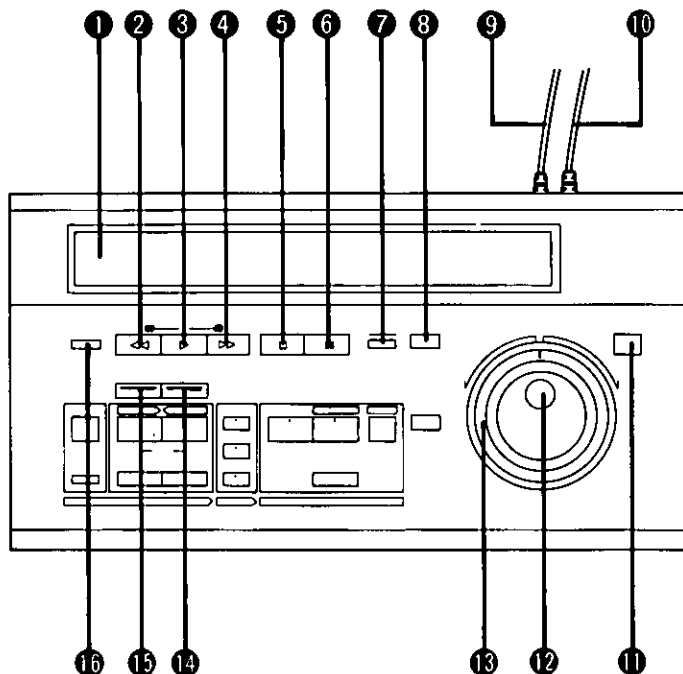
- The “— F” indications light up in the Display of the Editing Controller.
- Depending on the type of VCRs, it may not be possible to use the High-Speed Mode. In that case, perform editing in the Standard-Speed Mode according to the operation steps as described below B (2~4).
- To change from the Standard-Speed Mode to the High Speed Mode, press the (Edit) Stop Button and the Recorder Button on the Editing Controller simultaneously.



B. Use of the Editing Controller with a Movie Camera and a table-type VCR (Standard-Speed Mode)

1. Connect a Movie Camera to the connection cord for the playback VCR and a table-type VCR to the connection cord for the recording VCR.
 2. After turning on both the playback and recording unit, confirm that indications appear in the Display of the Editing Controller.
 3. Press the Player Button while pressing the (Edit) Stop Button on the Editing Controller.
 4. After the indications in the Display of the Editing Controller flash for a moment, the Standard-Speed Mode is selected.
- To change from the Standard-Speed Mode to the High-Speed Mode, press the (Edit) Stop Button and the Recorder Button on the Editing Controller simultaneously.

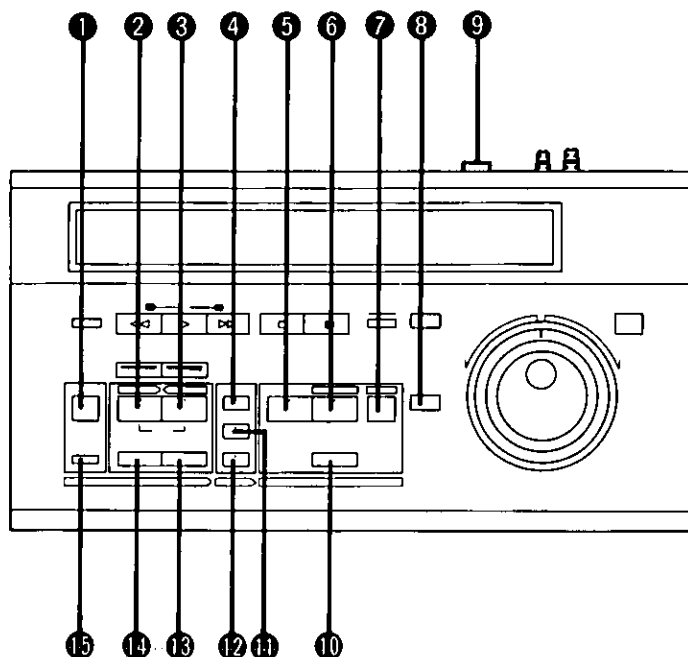
CONTROLS AND COMPONENTS

VCR Controls



- 1 Multi-Function Display**
The operating conditions are displayed in this window.
- 2 Rewind/Review Button**
Press the REW/  Button to rewind the tape. When this button is pressed during playback, the tape will be played back at high speed in reverse direction.
- 3 Playback Button**
Press the Play Button to start playback.
- 4 Fast Forward/Cue Button**
Press the  /FF Button to wind the tape forward rapidly. When this button is pressed during playback, the tape will be played back at high speed in forward direction.
- 5 Stop Button**
Press the Stop Button to stop the tape.
- 6 Pause/Still Button**
Press the Pause/Still Button to stop the tape temporarily. When this button is pressed during playback, the tape will be in the Still Playback mode. Press it again to restart the tape movement.
- 7 Record Button**
Press the Record Button to start recording.
- 8 Direct Search Button**
Press the Direct Search Button to activate the Direct Search mode.
- 9 Connection Cable to the Playback VCR**
Connect this cable to the editing socket of the playback VCR.
- 10 Connection Cable to the Recording VCR**
Connect this cable to the editing socket of the recording VCR.
- 11 Jog/Shuttle Button**
Press the Jog/Shuttle Button to activate the Jog Dial and the Shuttle Ring.
- 12 Jog Dial**
When the Jog Dial is used, the playback varies according to the speed and direction with which the dial is turned.
- 13 Shuttle Ring**
The Shuttle Ring can be used to quickly and easily select Normal, Cue or Review playback.
- 14 Recorder Button**
Press the Recorder Button to operate the recording VCR.
- 15 Player Button**
Press the Player Button to operate the playback VCR.
- 16 Counter Reset Button**
Press the Counter Reset Button to reset the tape counter of the VCR selected with the Player or Recorder Button.

Editing Controls

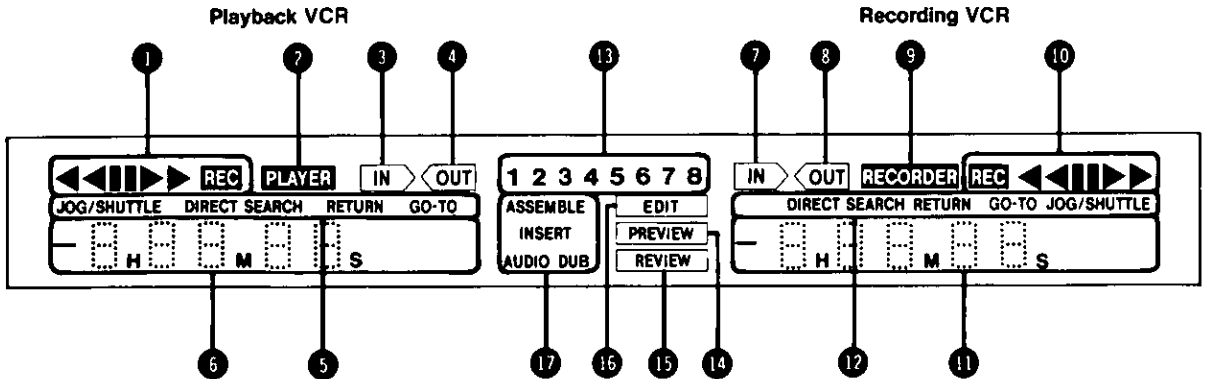


- 1 Programme Button**
Press the Programme Button to set editing start and end points, and also to change and clear editing start and end points.
- 2 Mark In button**
Press the Mark In Button to set the editing start point.
- 3 Mark Out Button**
Press the Mark Out Button to set the editing end point.
- 4 Assemble Button**
Press the Assemble Button to perform an assemble editing.
- 5 Preview Button**
Press the Preview Button to preview a preset editing operation.
- 6 Edit Start Button**
Press the Edit Start Button simultaneously with the Preview Button to start editing.
- 7 Stop Button**
Press the Stop Button to stop the editing operation.
- 8 Programme Check Button**
Press the Programme Check Button to confirm on the Multi-Function Display the points (tape positions) where the editing is to start and end.
- 9 Player Monitor Switch**
Set the Player Monitor Switch to the ON position when a TV set is connected only to the recording VCR.
This switch does not work when used with the AG-1960.
- 10 Review Button**
Press the Review Button after the editing is finished to play back from the editing start point to the editing end point on the recording VCR.
This button does not work when used with the AG-1960.
- 11 Insert Button**
Press the Insert Button to perform an insert editing.
•When this button is pressed together with the Audio Dubbing Button, new sound can be inserted simultaneously on the normal audio track.
- 12 Audio Dubbing Button**
Press the Audio Dub Button to perform an audio dubbing.
- 13 Go To Button**
After programming an editing operation, press the Go To Button to return to the editing end point.
This button does not work when used with the AG-1960.
- 14 Return Button**
After programming an editing operation, press the Return Button to return to the editing start point.
This button does not work when used with the AG-1960.
- 15 All Clear Button**
Press the All Clear Button to clear all preset start and end points.

CONTROLS AND COMPONENTS (CONT'D)







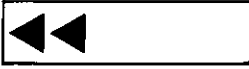


Multi-Function Display

The Multi-Function Display shows the operating conditions of the Editing Controller as well as both connected VCRs.



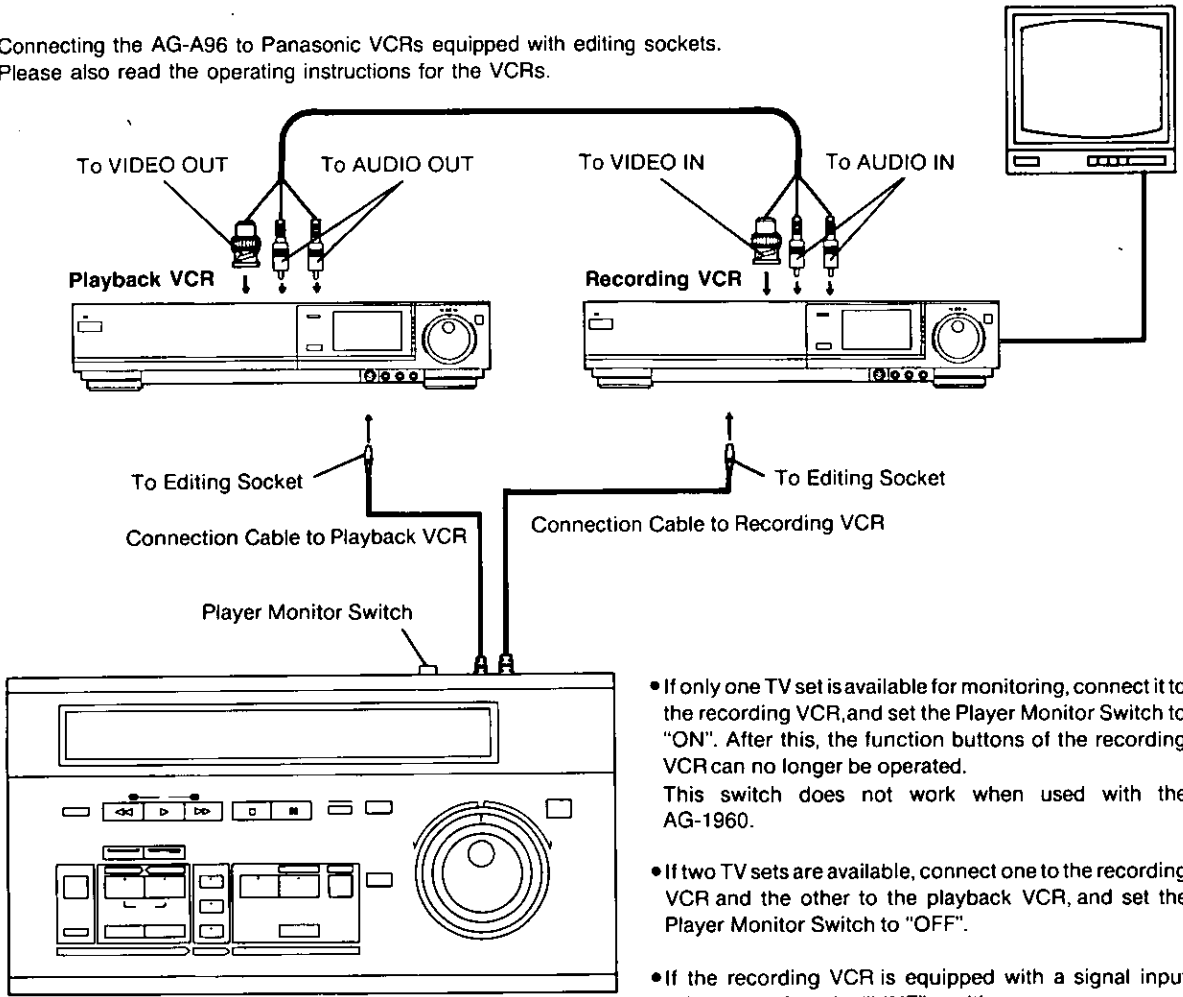
- 1 Tape Transport Mode Indications for the Playback VCR**
These indications indicate the present tape transport mode of the playback VCR.
- 2 "Ready for Operation" Indication for the Playback VCR**
It indicates that the playback VCR can be operated.
- 3 Editing Start Point for the Playback VCR (IN)**
This indication lights up to indicate that the displayed tape counter position is the editing start point of the playback VCR.
- 4 Editing End Point for the Playback VCR (OUT)**
This indication lights up to indicate that the displayed tape counter position is the editing end point of the playback VCR.
- 5 Playback VCR Mode Indications**
These indications show the present operation mode of the playback VCR.
- 6 Tape Counter for the Playback VCR**
This tape counter display shows the editing start and end points for the playback VCR.
- 7 Editing Start Point for the Recording VCR (IN)**
This indication lights up to indicate that the displayed tape counter position is the editing start point of the recording VCR.
- 8 Editing End Point for the Recording VCR (OUT)**
This indication lights up to indicate that the displayed tape counter position is the editing end point of the recording VCR.
- 9 "Ready for Operation" Indication for the Recording VCR**
It indicates that the recording VCR can be operated.
- 10 Tape Transport Mode Indications for the Recording VCR**
These indications indicate the present tape transport mode of the recording VCR.
- 11 Tape Counter for the Recording VCR**
This tape counter display shows the editing start and end points for the recording VCR.
- 12 Recording VCR Mode Indications**
These indications show the present operation mode of the recording VCR.
- 13 Programme Number**
- 14 Preview Indication**
This indication is lit during the editing preview.
- 15 Review Indication**
This indication is lit during the editing review.
- 16 Edit Indication**
This indication is lit during the actual editing operation.
- 17 Editing Mode**
This indication shows the type of editing mode to be performed.

Tape Transport Indications

<p>Recording</p> 	<p>Playback</p> 	<p>Fast Forward/ Cue Playback</p> 	<p>Still Playback Field Advance Playback Slow-motion Playback Slow-motion Reverse Playback</p> 
<p>Pause</p> 	<p>Reverse Playback</p> 	<p>Rewind/Review Playback</p> 	<p>Slow-motion Playback</p> 
<p>During Slow-motion Playback or Slow-motion Reverse Playback of the VCR connected with the AG-A96, the indication is as shown on the right.</p>		<p>Slow-motion Reverse Playback</p> 	

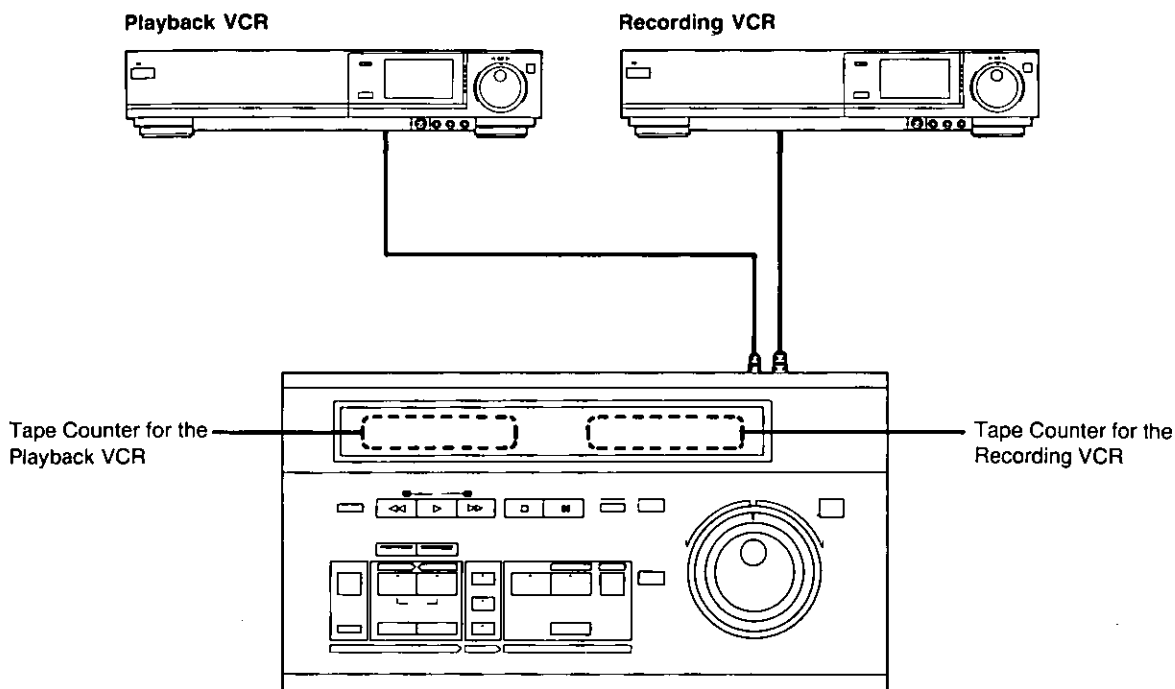
INSTALLATION

Connecting the AG-A96 to Panasonic VCRs equipped with editing sockets.
Please also read the operating instructions for the VCRs.



- If only one TV set is available for monitoring, connect it to the recording VCR, and set the Player Monitor Switch to "ON". After this, the function buttons of the recording VCR can no longer be operated. This switch does not work when used with the AG-1960.
- If two TV sets are available, connect one to the recording VCR and the other to the playback VCR, and set the Player Monitor Switch to "OFF".
- If the recording VCR is equipped with a signal input selector, set it to the "LINE" position.

When the VCR is turned on, the AG-A96 is turned on simultaneously and the Tape Counter Display for the connected VCRs will light up in the Multi-Function Display.



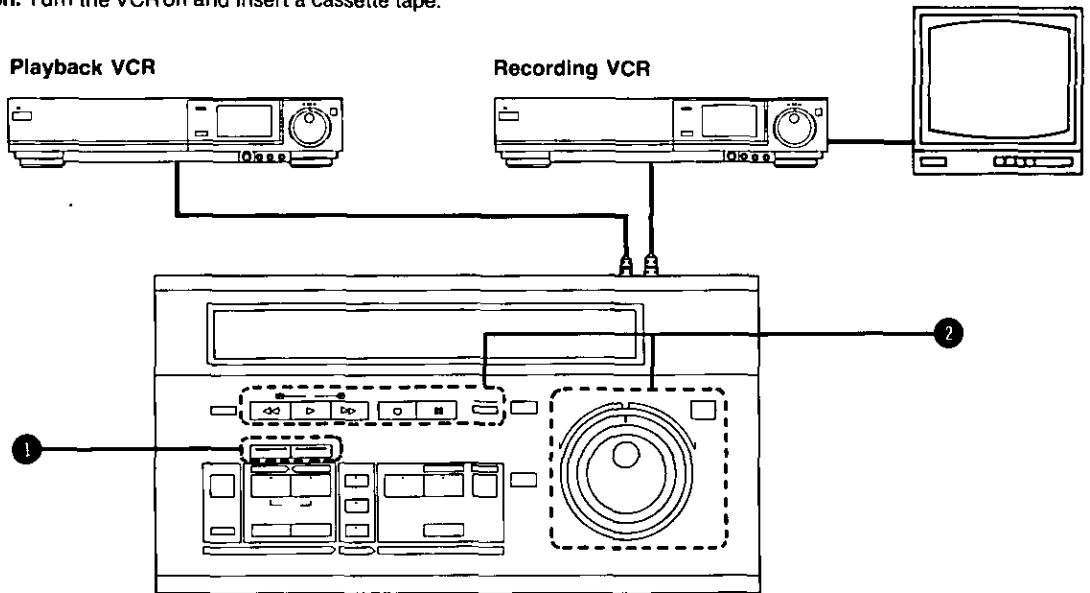
- The Counter Indication of the AG-A96 also works as a lap time counter the indicated elapsed tape time is based on the recording time (hour, minute, second).

Cautions

- Perform all operations during editing on the AG-A96 itself and avoid operating the playback and recording VCRs directly, because it may result in unprecise editing.
- Do not reset the counter after setting the editing start and end points, otherwise these points will no longer be correct.
- If the "M" mark (Memory Indication) is lit in the tape counter of one of the connected VCRs, the AG-A96 cannot function properly. Be sure to cancel the memory function of the VCRs before operating the AG-A96.

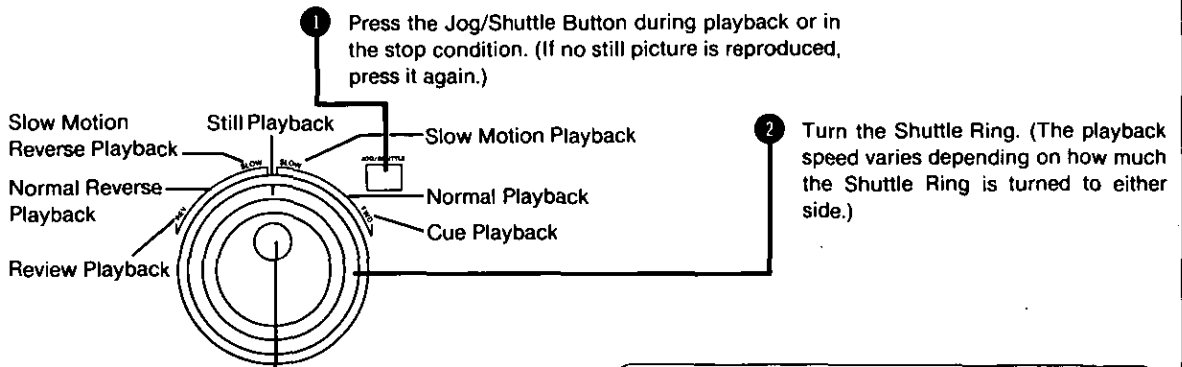
OPERATING VCRS WITH THE AG-A96

Preparation: Turn the VCR on and insert a cassette tape.



- 1 Press the Player Button or the Recorder Button to choose the VCR that you want to operate. To operate both the playback and the recording VCR, press the two buttons simultaneously.
- 2 Operate the VCR by using the Tape Transport Buttons, the Shuttle Ring and/or the Jog Dial.

Using the Shuttle Ring — Convenient for quickly locating a scene that you want to edit.



Using the Jog Dial

When this dial is turned after the operation described in step 1 above, the picture playback speed varies according to the speed with which this dial is turned.

- Turning clockwise. . . . Forward direction
- Turning counter-clockwise. . . . Reverse direction

Press the Jog/Shuttle Button again to revert to the Normal Playback.

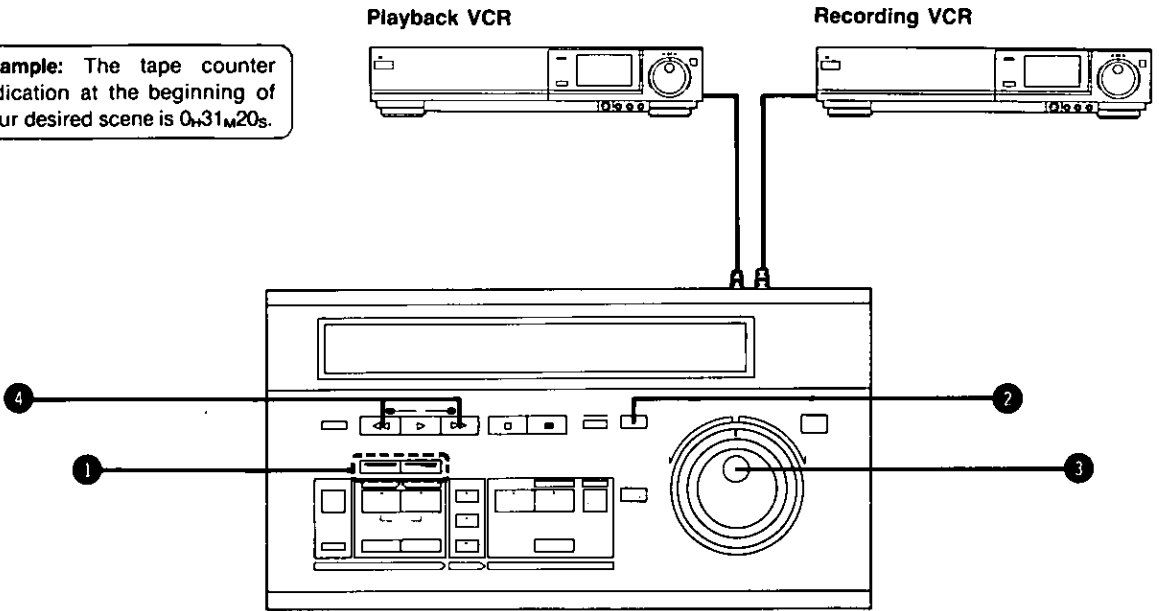
The speed of the Slow Motion Playback can be freely adjusted, but the Cue and Review Playback speed is fixed.

DIRECT SEARCH

The Direct Search function of the AG-A96 makes it easy to search for your favorite scenes.

Preparation: Turn the VCRs on and insert a cassette.

Example: The tape counter indication at the beginning of your desired scene is 0_h31_M20_s.



- 1 Press the Player Button or the Recorder Button to select the VCR that you want to operate.
- 2 Press the Direct Search Button after confirming that the VCR to be operated is in the stop mode.
 - The tape counter that is indicated on the Editing Controller is reset.
- 3 Turn the Jog Dial clockwise or counter-clockwise to set the counter to 0_h31_M20_s.
 - Forward direction. . . . clockwise
 - Reverse direction. . . . counter-clockwise
- 4 Press the FF or REW Button.
The tape will be wound in forward or reverse direction and stop at approximately the tape counter position 0_h31_M20_s.

Tape Arrangement

It is recommended to keep a log for each tape with recording contents and tape counter indication of the beginning and end of each tape segment. When making the first recording on a tape, be sure to reset the tape counter to "0_h00_M00_s".

EDITING FUNCTIONS

Video recorders and video cameras allow easy successive recording and shooting. And after watching previously recorded scenes or programmes, they can be erased and new material can be recorded over them. However, when you want to change the order of the recorded scenes or insert a scene from another tape, editing becomes necessary.

There are four basic video editing functions.

- 1 Dubbing (Copying)
- 2 Insert Editing
- 3 Assemble Editing
- 4 Audio Dubbing

1 Dubbing

This editing function allows re-recording (copying) picture and sound of a recorded tape onto another tape.

(Playback VCR)



(Recording VCR)



2 Insert Editing

With this function, the picture and/or sound of a part or parts of a recorded tape can be replaced by other scenes and sound.

• Picture Insert Editing

Only the new picture is inserted, while the original sound on the tape remains unchanged.

When this type of editing is done onto a tape with hi-fi sound, the original sound on the normal (longitudinal audio track) remains unchanged but the hi-fi sound (helical tracks) is erased.

• Picture & Sound Insert Editing

Both picture and sound (both normal and hi-fi audio tracks in case of a tape with hi-fi sound) are erased and replaced.

• Sound Insert Editing (Refer to "Audio Dubbing")

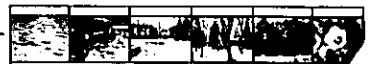
(Playback VCR)



(Recording VCR) ↓



(Tape after editing)



(Playback VCR)



(Recording VCR) ↓

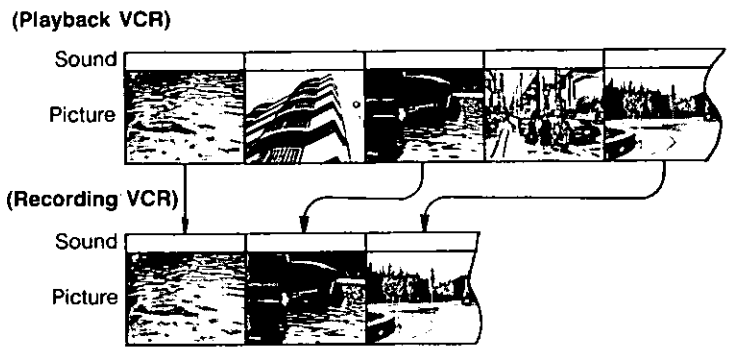


(Tape after editing)



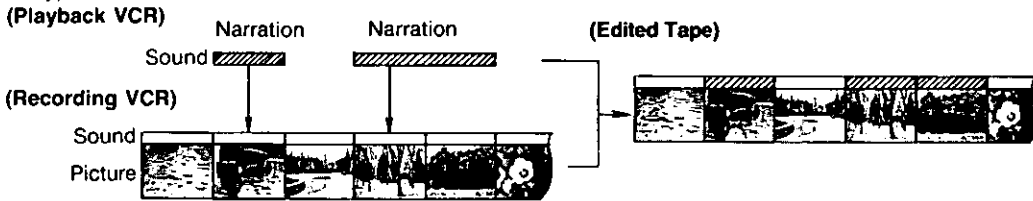
3 Assemble Editing

With Assemble Editing, the required scenes (picture and sound) can be picked up from one or more recorded tapes and recorded in any desired order on to another tape.



4 Audio Dubbing

This editing method allows recording new sound on a recorded tape. (Normal audio track only)



(When Audio Dubbing is performed on a tape with hi-fi sound, the original hi-fi sound on the tape will remain unchanged.)

How to Choose the Right Editing Method

Choose a suitable method according to the purpose of the editing and the programme content.

Editing Method		Examples
Dubbing		<ul style="list-style-type: none"> Recording a recorded tape onto another tape (tape copying). Re-recording (copying) a tape recorded in a different recording system (system conversion recording).
Insert Editing	Picture Insert Editing	<ul style="list-style-type: none"> Inserting titles and new scenes into an already recorded tape. Making original tapes by inserting pictures afterward. (Record the sound beforehand, and then add visual scenes to suit it.)
	Picture & Sound Insert Editing	<ul style="list-style-type: none"> Inserting new pictures and sound into an already recorded tape. Modifying partially after editing.
Assemble Editing		<ul style="list-style-type: none"> Shooting photographs and printed matter with a video camera, and then joining the necessary cuts to edit them into a finished tape. Editing out (omitting) unnecessary scenes in a TV programme while editing it onto another tape.
Audio Dubbing		<ul style="list-style-type: none"> Recording narration, commentary, background music, etc. to match the picture. Erasing undesired sound on a recorded tape.

DUBBING (COPYING)

For recording (copying) an already recorded tape from beginning to end onto another tape, follow the operations described below.

(Playback VCR)

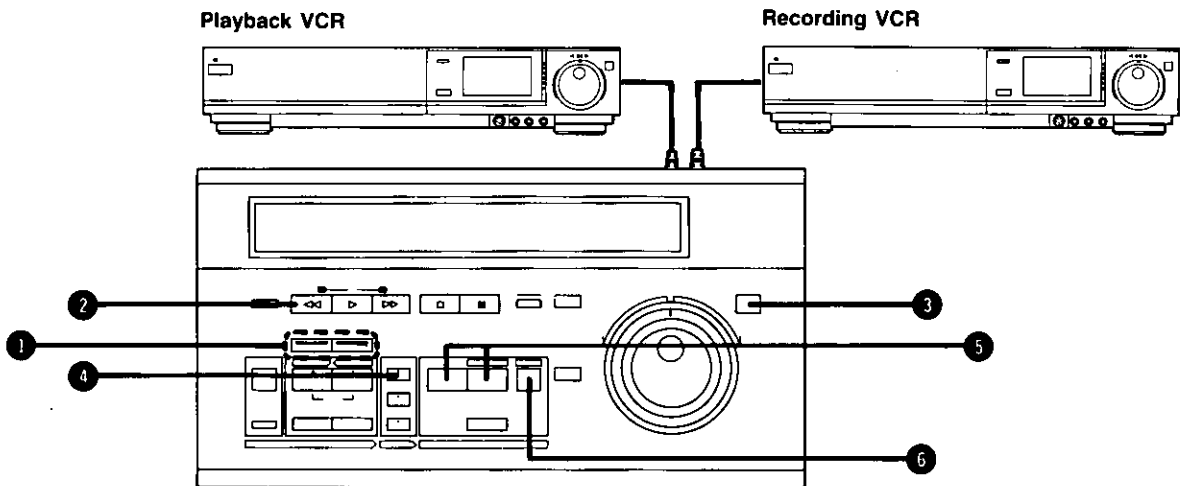


(Recording VCR)



Preparation:

Turn the Playback VCR on and insert the recorded tape.
Turn the Recording VCR on and insert a tape with erasure prevention tab intact.

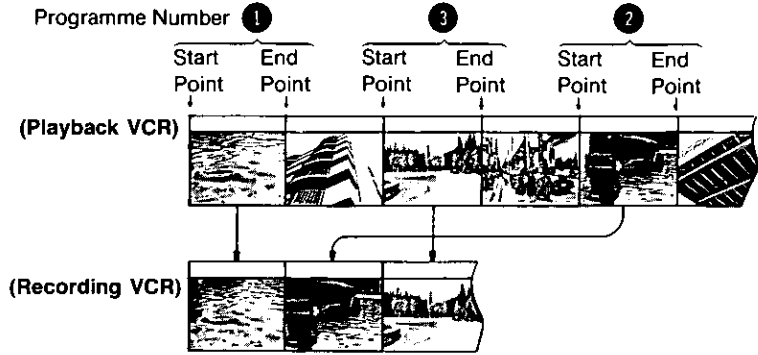


- 1 Press the Recorder Button and the Player Button simultaneously.
(The "RECORDER" and "PLAYER" Indicators light up.)
- 2 Press the Rewind/Reverse Button.
(The tapes in the recording and playback VCRs begin to rewind.)
- 3 Press the Jog/Shuttle Button after the rewinding is finished.
(Press it again if no still picture is reproduced both on the monitor for the recording VCR and on the monitor for the playback VCR.)
- 4 Press the Assemble Button.
(The AG-A96 is now in the Assemble Editing mode.)
- 5 Press the Preview Button while keeping the Edit Start Button pressed.
(The Dubbing starts.)
- 6 To stop the dubbing before it is finished, press the Stop Button.
Both the recording VCR and the playback VCR will be in the Still Playback mode. Press the Stop Button again to release the Assemble Editing mode. Before operating the VCR, press the Stop Button on this unit (AG-A96).

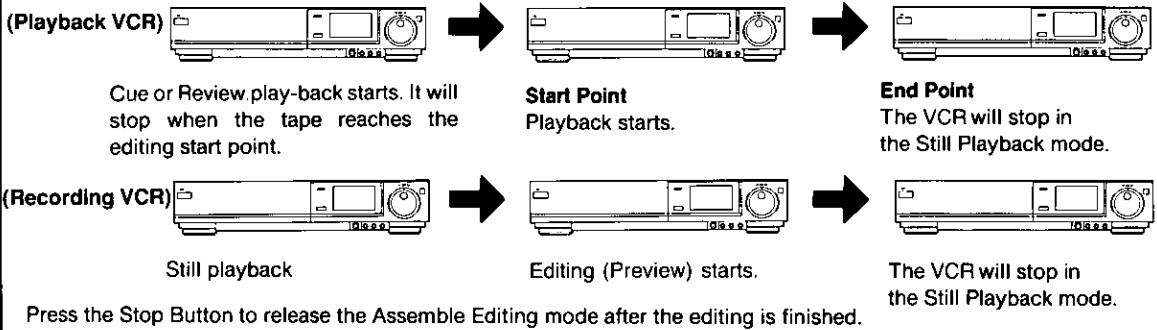
AUTOMATIC ASSEMBLE EDITING

The automatic editing functions of the AG-A96 allow automatic Assemble Editing of up to 8 scenes.

- Decide the start and end points of each desired scene before editing.
 - Then decide in which order you want to edit these scenes and assign them programme numbers.
- (The automatic editing function edits the scenes in numerical order of the programme numbers.)

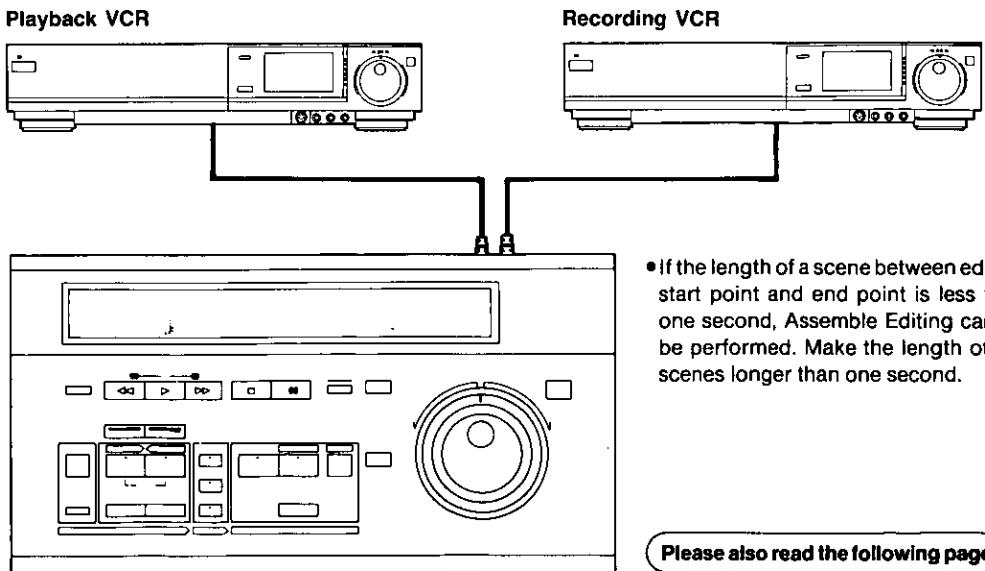


The following operations are automatically repeated for every programme number.



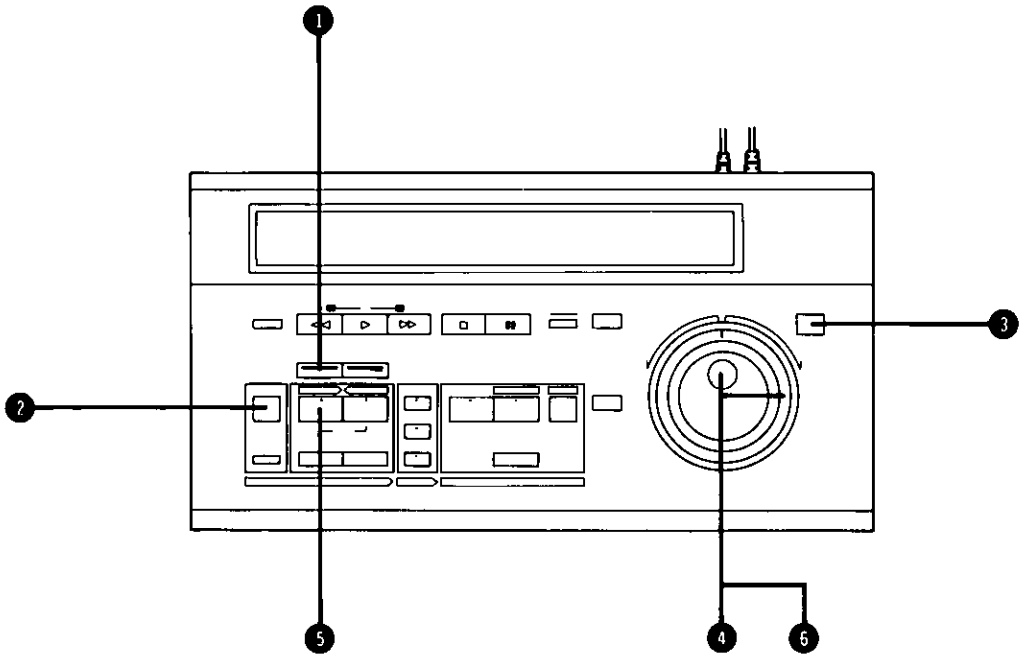
Preparation:

- Turn the Playback VCR on and insert a recorded cassette.
- Turn the Recording VCR on and insert a tape with erasure prevention tab intact.

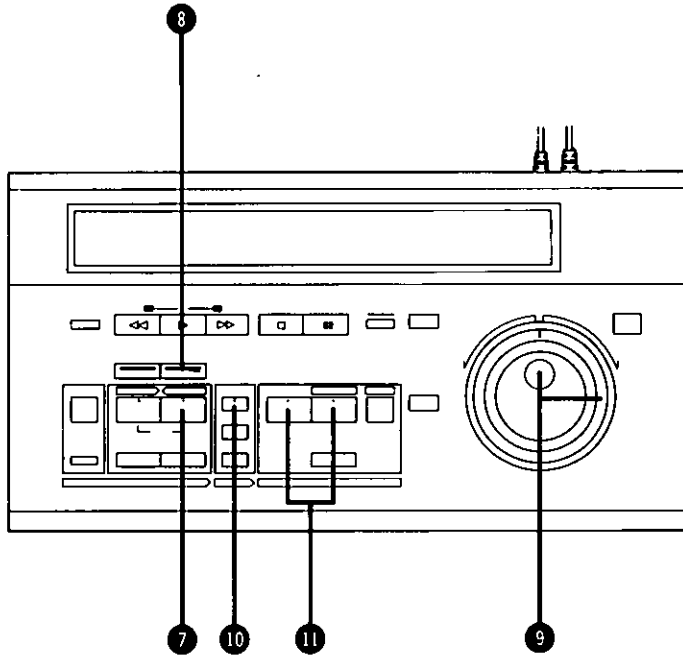


AUTOMATIC ASSEMBLE EDITING (CONT'D)

Example: To perform one Assemble Editing



- 1 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 2 Press the Programme Button to select programme number 1.
- 3 Press the Jog/Shuttle Button.
Press this button again if the playback VCR does not reproduce a still picture.
- 4 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the playback VCR for the point where you want the editing to start (start point), and put the VCR at this position into the Still Playback mode.
(Refer to "Using the Shuttle Ring" on page 10.)
- 5 Press the Mark In Button. (The start point is now set.)
- 6 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the playback VCR for the point where you want the editing to end (end point), and put the VCR at this position into the Still Playback mode.



- 7** Press the Mark Out Button. (The end point is now set.)

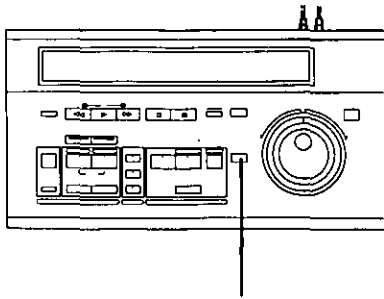
 - If you want to set two editing programmes or more, repeat the steps **7** and **4** to **7** after operating step **7**.
- 8** Press the Recorder Button.
Press the Jog/Shuttle Button again if the recording VCR does not reproduce a still picture.
- 9** Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the recording VCR for the point where you want the editing to start (start point), and put the VCR at this position into the Still Playback mode.
- 10** Press the Assemble Button.
(The editing system is now in the Assemble Editing mode.)

 - If the programme number flashes (which indicates a mistake in setting), set the start and end points again.
- 11** Press the Preview Button while pressing the Edit Start Button. (The editing starts.)

 - It will take a few moments before the editing starts.
 - After editing, press the **STOP** Button to release the Assemble Editing mode.
 - Before operating the VCRs, press the Stop Button () on the AG-A96.

AUTOMATIC ASSEMBLE EDITING (CONT'D)

To Confirm the Editing Start and End Points



Press the Programme Check Button to select the programme that you want to confirm. (The programme number and the editing points will be indicated as shown in the figure on the right.)

Playback VCR

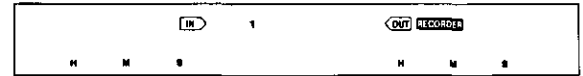


Editing Start Point

Editing End Point

Recording VCR

A few seconds later

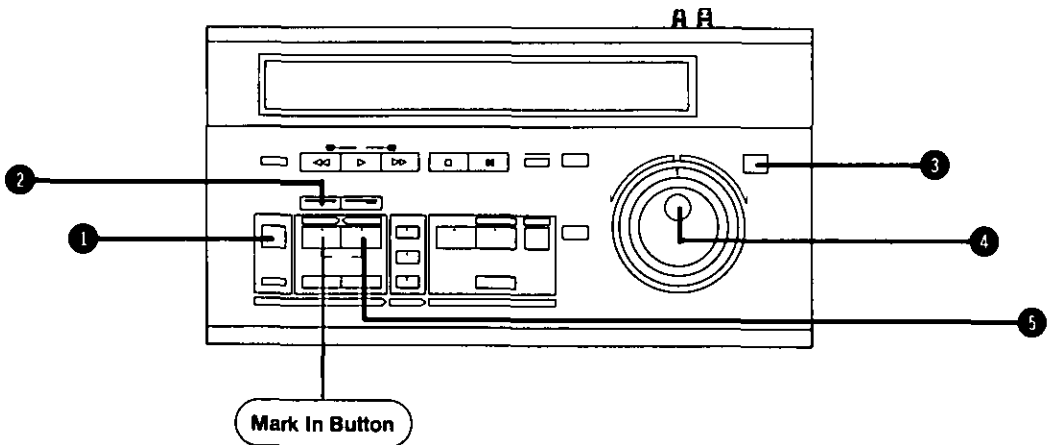


A few seconds later

The display will again show the present tape counter indications.

To Change the Editing Start and End Points

If you want to change the editing start and end points after confirming the editing programmes or performing editing, follow the operation steps below.



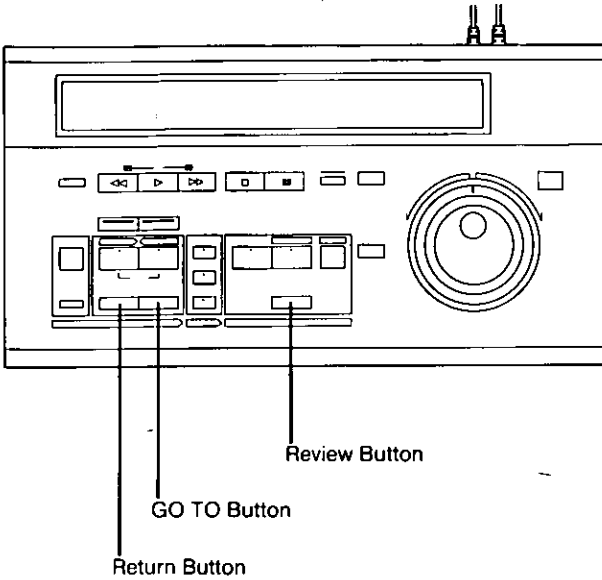
- 1 Press the Programme Button to select the number of the programme that you want to change.
- 2 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 3 Press the Jog/Shuttle Button. Press this button again if the playback VCR does not reproduce a still picture.
- 4 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search for the point where you want the editing to end, and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 5 Press the Mark Out Button. (The editing end point is now changed on playback VCR.)

After an editing point has been changed, repeat steps 3 to 5 on the previous page to start editing.

To Change the Editing Start Point

All operation steps are the same as above, except step 1. In step 4, use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search for the scene where you want to set the editing start point, and then put the VCR into the Still Playback mode. Then press the Mark In Button. (The editing start point is now changed on playback VCR.)

Convenient Functions (These functions cannot be operated with the AG-1960.)



• **Go To**

Press the Go To Button after setting the editing start and end points, and the tape will be wound to the editing end point. Use this function after the programme number has been selected.

• **Return**

Press the Return Button after setting the editing start and end points, and the tape will be rewound to the editing start point.

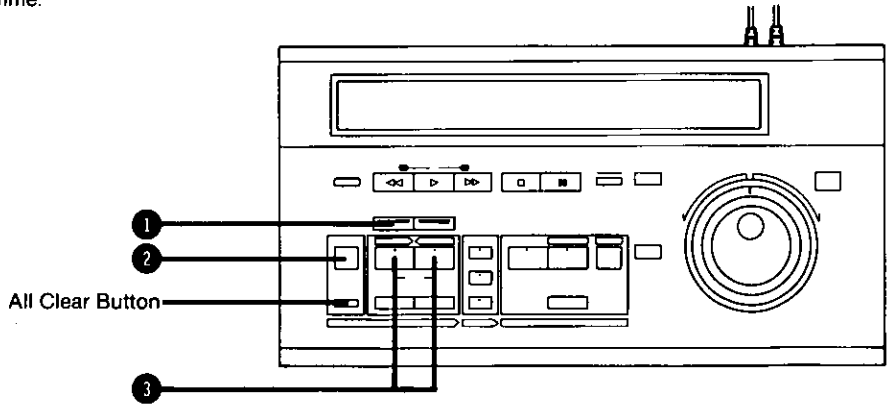
Use this function after the programme number has been selected.

• **Review**

After the editing is finished, press the Review Button to play back the tape from the editing start to end point of the tape in the recording VCR.

To Clear the Programmed Editing Start and End Points

- To clear only one programme:



- 1 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 2 Press the Programme Button to select the number of the programme which you want to clear.
- 3 Press the Mark In Button and the Mark Out Button simultaneously.

- The editing point indications will disappear as shown in the figure, and the programme is cleared.



- To clear all programmes, press the All Clear Button.

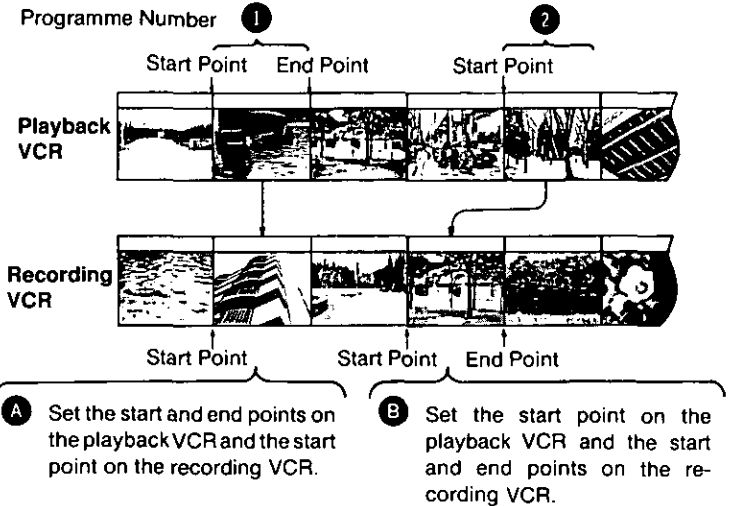
INSERT EDITING & AUDIO DUBBING

The automatic editing functions of the AG-A96 allow automatic Insert Editing and Audio Dubbing of up to 8 scenes.

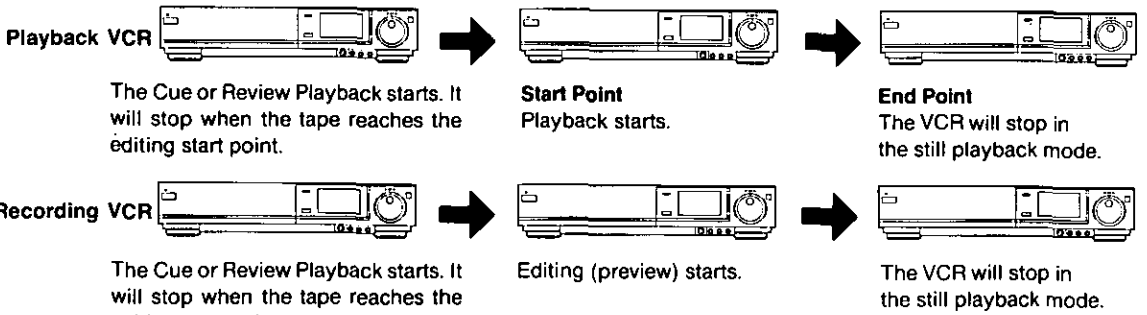
• The two programming methods **A** and **B** explained on the right are the same for both Insert Editing and Audio Dubbing.

A: Cutting out an unnecessary part from a start point decided on the recording VCR and replacing it by a scene whose start and end points are decided on the playback VCR.

B: Cutting out a scene whose start and end points are decided on the recording VCR and replacing it with a scene whose start point is decided on the playback VCR.



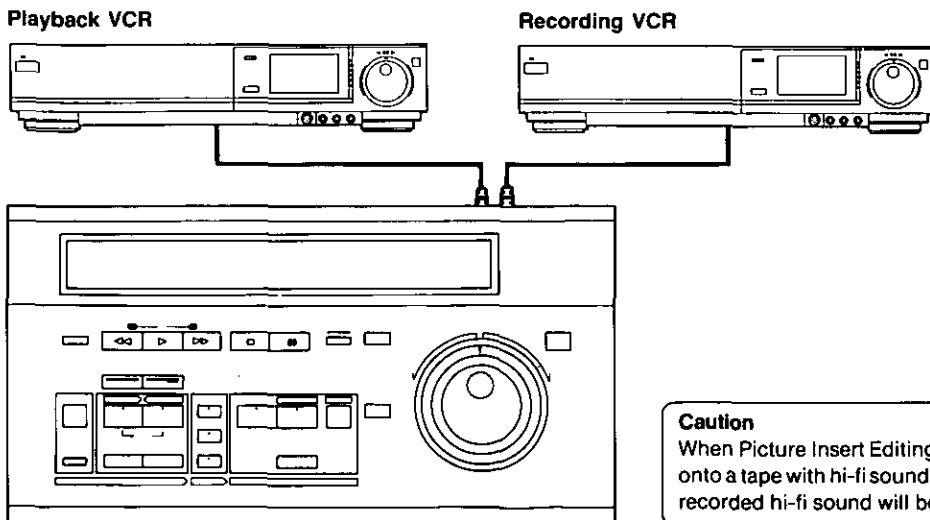
The following operations are automatically repeated for every programme number.



• Before operating the VCRs, press the Stop Button on the AG-A96.

Preparation:

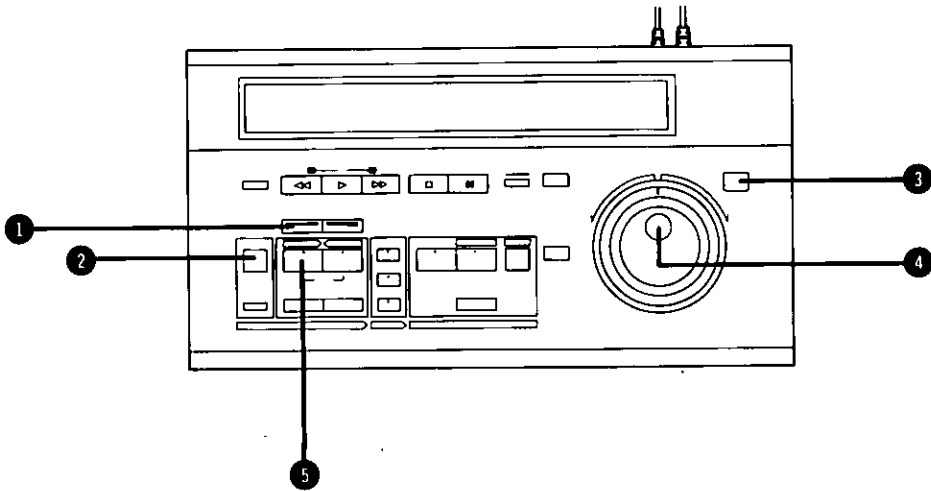
Turn the playback VCR on and insert a recorded cassette.
Turn the recording VCR on and insert a tape with erasure prevention tab intact.



Caution

When Picture Insert Editing is performed onto a tape with hi-fi sound, the originally recorded hi-fi sound will be erased.

Example: To Insert-edit one scene.

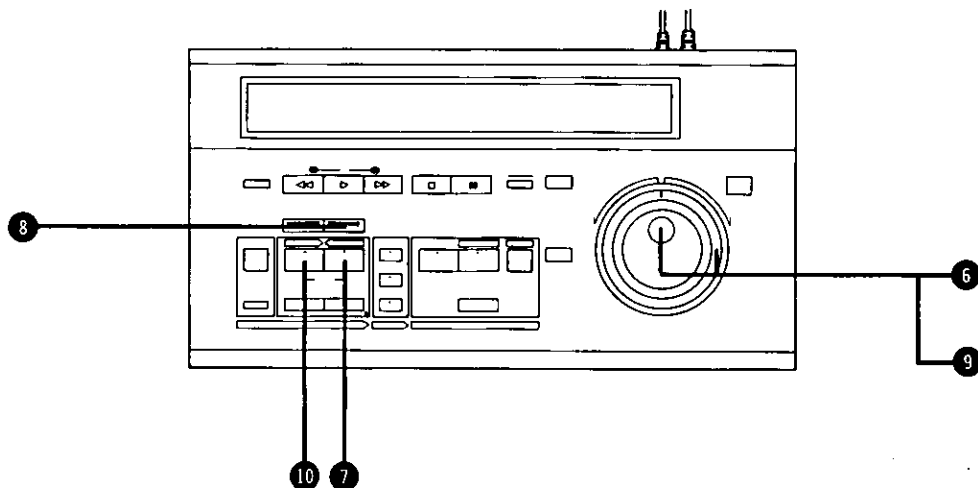


- 1 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 2 Press the Programme Button to choose programme number 1.
- 3 Press the Jog/Shuttle Button.
 - Press this button again if the playback VCR does not reproduce a still picture.
- 4 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the playback VCR for the point where you want the editing to start (start point), and then put the VCR into the still playback mode.
- 5 Press the Mark In Button. (The start point is now set.)

The operation steps 6 to 10 are different for programming methods A and B. (See the next two pages.)

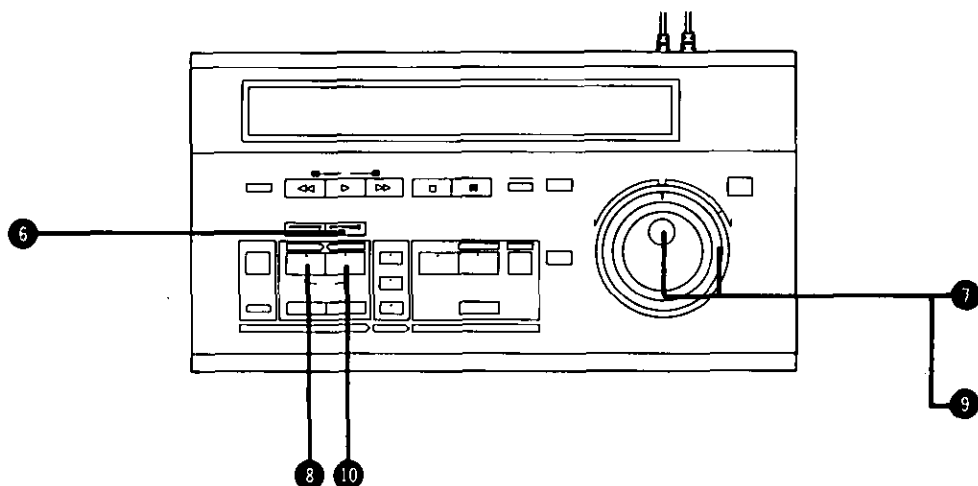
INSERT EDITING & AUDIO DUBBING (CONT'D)

A Setting the start and end points on the playback VCR and the start point on the recording VCR.



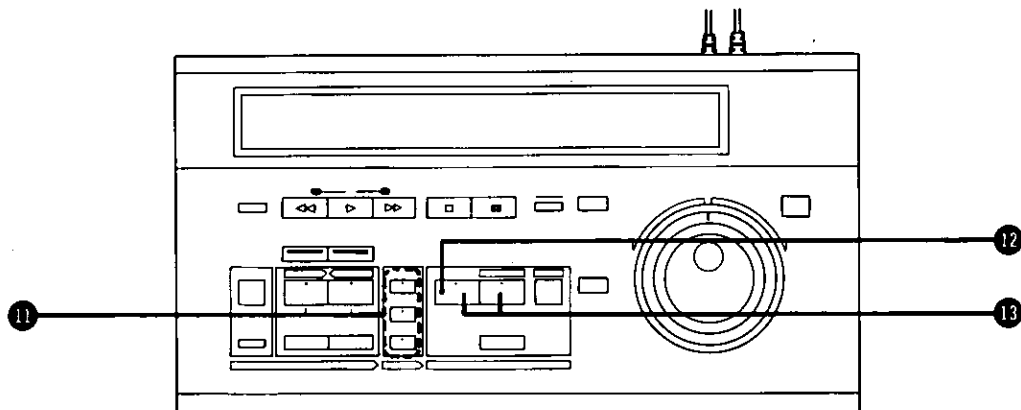
- 6 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the playback VCR for the point where the editing is to end (end point), and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 7 Press the Mark Out Button. (The end point is now set.)
- 8 Press the Recorder Button.
- 9 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the recording VCR for the point where you want the editing to start (start point), and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 10 Press the Mark In Button. (The start point is now set.)
 - For the operation steps 1 to 10, see page 24.
 - To set two or more programmes, repeat steps 1, 7 and 4 to 10.

B Setting the start point on the playback VCR and the start and end points on the recording VCR.



- 6 Press the Recorder Button to select the recording VCR.
 - Press the Jog/Shuttle Button again, if the recording VCR does not reproduce a still picture.
- 7 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the recording VCR for the point where you want the editing to start (start point), and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 8 Press the Mark In Button. (The start point is now set.)
- 9 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the recording VCR for the point where you want the editing to end (end point), and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 10 Press the Mark Out Button. (The end point is now set.)
 - For the operation steps 11 to 13, see page 24.
 - To set two or more programmes, repeat steps 1, 2 and 3 to 10.

INSERT EDITING & AUDIO DUBBING (CONT'D)



- 11 Choose the desired editing mode.
- If the programme number flashes (incorrect setting), set the start and end points again.

- 12 Press the Preview Button. (The editing preview starts.)
- If preview is not desired, do not press this button.

- 13 Press the Preview Button while pressing the Edit Start Button (The editing start).

Editing Mode	Picture Insert Editing	Picture and Sound Insert Editing	Audio Dubbing
Button to Press			
Indication in Display	INSERT	INSERT AUDIO DUB	AUDIO DUB

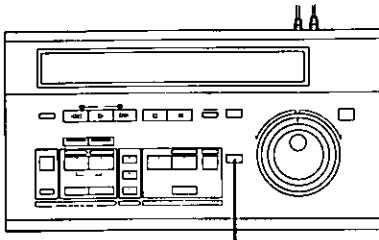
If four points (start and end points of both playback VCR and recording VCR) have been set, the editing ends when the tape in either VCR reaches the end point.

About the Editing Preview Function

During an Insert Editing or Audio Dubbing, the originally recorded picture or sound is erased and thus irretrievably lost. Therefore, it is recommended to preview before performing the actual editing, so you can confirm that the editing will be made exactly as you want it to be.

- The actual editing is not carried out when using this function.
- In the Preview Editing Mode, the picture will be blurred at the insert editing end point. However, this is no malfunction of the unit. The actual Insert Editing will be carried out normally and without any blurring.

To Confirm the Editing Start and End Points



Press the Programme Check Button to select the programme that you want to confirm. (The programme number and the editing points will be indicated as shown in the figure on the right.)

Playback VCR



Recording VCR

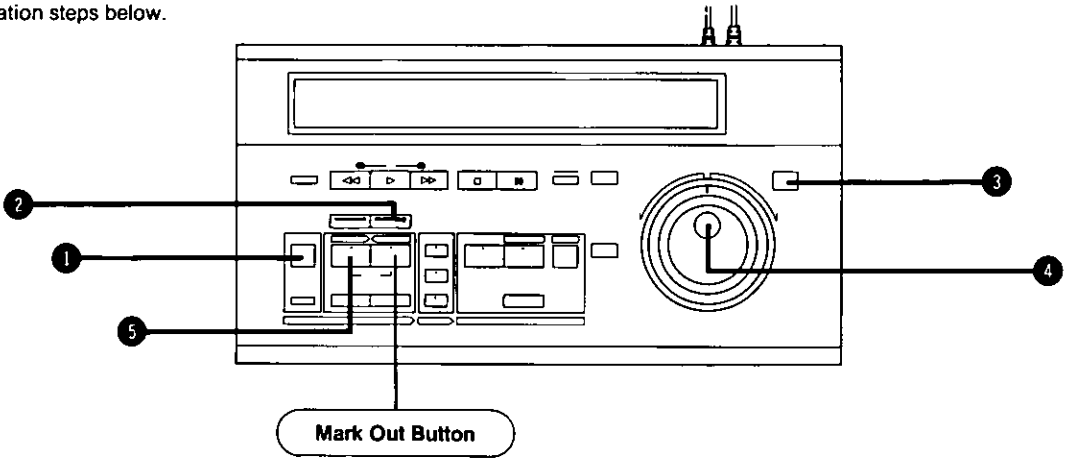


The display will again show the present tape counter indications.

To Change the Editing Start and End Points

If you want to change the editing start and end points after confirming the programmes or previewing, follow the operation steps below.

Example: To change the editing start point of programme number 1.



- 1 Press the Programme Button to choose programme number 1.
- 2 Press the Recorder Button to select the recording VCR. Press the Player Button if you want to change an editing point on the playback VCR.
- 3 Press the Jog/Shuttle Button. Press this button again if the recording VCR does not reproduce a still picture.
- 4 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search for the point where you want the editing to start (start point), and then put the VCR into the Still Playback mode.
- 5 Press the Mark In Button. The editing start point on the recording VCR is now changed.

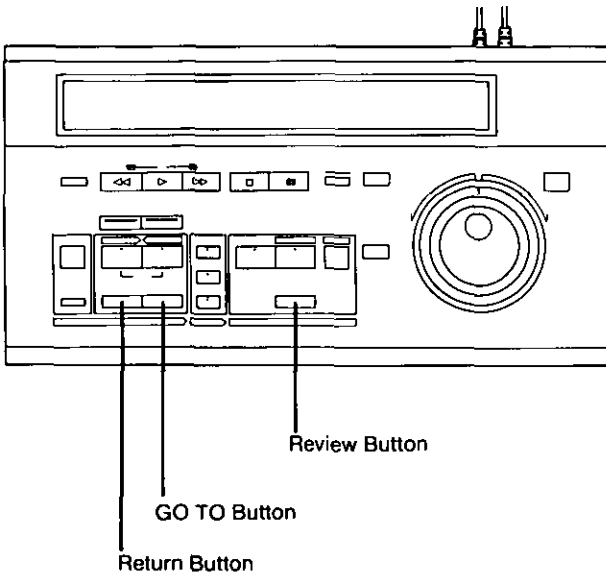
It is possible to change the start and end points on the playback VCR and the end point on the recording VCR in the same operation sequence.

- To set the end point, press the Mark Out Button in step 5.

After changing some editing point(s), put both the recording VCR and the playback VCR into the Still Playback mode and repeat steps 1 to 5 on the preceding page to start editing.

INSERT EDITING & AUDIO DUBBING (CONT'D)

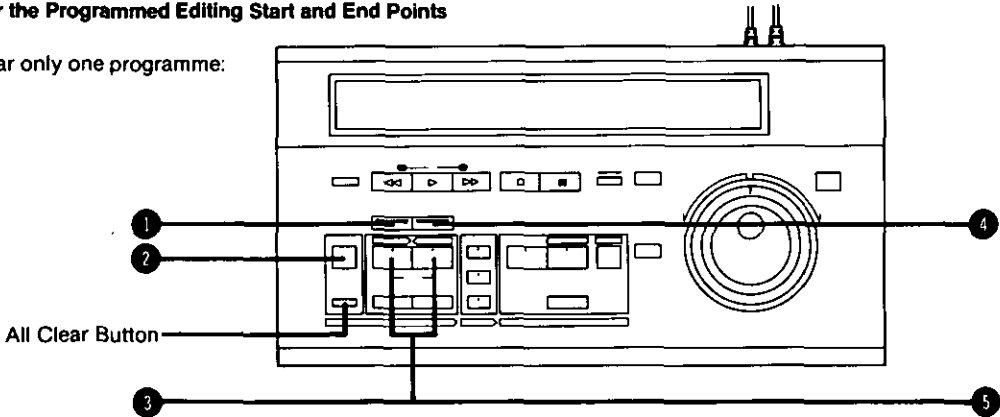
Convenient Functions (These functions cannot be operated with the AG-1960.)



- **Go To**
Press the Go To Button after setting the editing start and end points, and the tape will be wound to the editing end point. Use this function after the programme number has been selected.
- **Return**
Press the Return Button after setting the editing start and end points, and the tape will be rewound to the editing start point. Use this function after the programme number has been selected.
- **Review**
After the editing is finished, press the Review Button to play back the tape from the editing start to end point of the tape in the recording VCR.

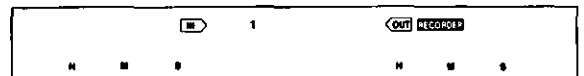
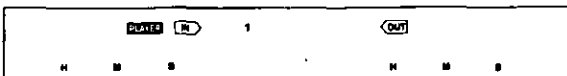
To Clear the Programmed Editing Start and End Points

• To clear only one programme:



- 1 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 2 Press the Programme Button to select the number of the programme which you want to clear.
- 3 Press the Mark In Button and the Mark Out Button simultaneously.
The editing point indications will disappear as shown in the figure below, and the editing start and end points on the playback VCR are cleared. If the indications are not cleared, press the two buttons again.

- 5 Press the Mark In Button and the Mark Out Button simultaneously.
The editing point indications will disappear as shown in the figure below, and the editing start and end points on the recording VCR are cleared. If the indications are not cleared, press the two buttons again.



- 4 Press the Recorder Button to select the recording VCR.

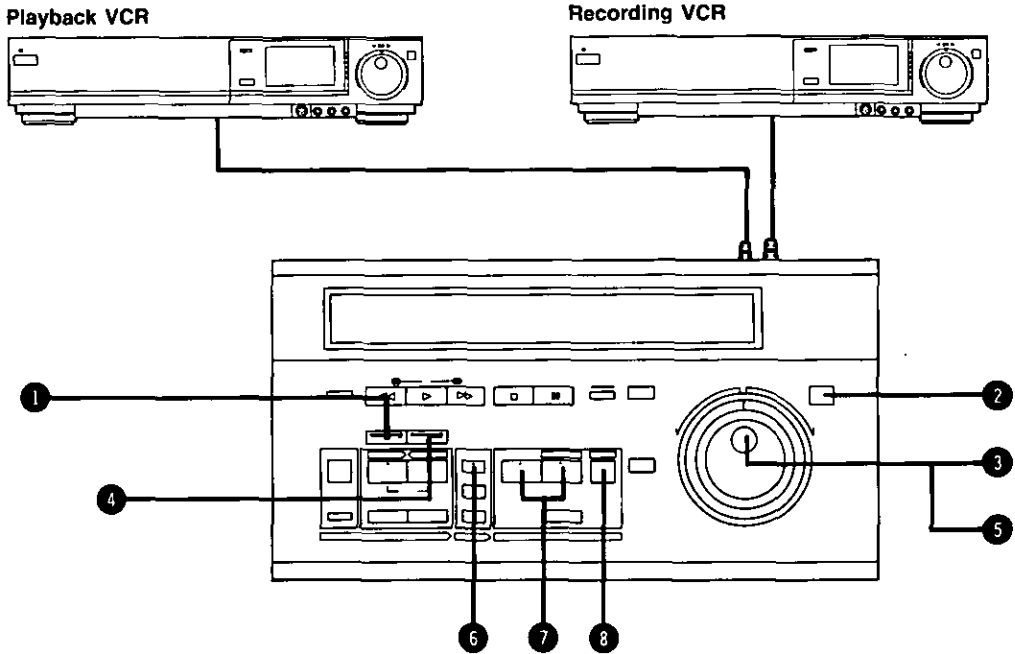
• To clear all programmes, press the All Clear Button.

MANUAL EDITING

To perform Assemble Editing, Insert Editing or Audio Dubbing without programming, follow the operation steps below.

Preparation:

- Turn the playback VCR on and insert a recorded cassette.
- Turn the recording VCR on and insert a tape with erasure prevention tab intact.



Example: To perform Assemble Editing manually.

- 1 Press the Player Button to select the playback VCR.
- 2 Press the Jog/Shuttle Button.
Press this button again if the playback VCR does not reproduce a still picture.
- 3 Use the Shuttle Ring and the Jog Dial to search on the playback VCR for the point where you want the editing to start, and put the VCR into the still playback mode.
- 4 Press the Recorder Button to select the recording VCR.
If the recording VCR does not reproduce a still picture, press the Jog/Shuttle Button again.
- 5 Put the recording VCR into the still playback mode at the point where you want the editing to start.
- 6 Press the Assemble Button to activate the Assemble mode.
To perform an Insert Editing, press the Insert Button.
To perform an Audio Dubbing, press the Audio Dub Button.
- 7 Press the Preview Button while pressing the Edit Start Button.
(The editing starts.)
- 8 Press the **STOP** Button at the point where you want to finish the editing.
Press the **STOP** Button again to cancel the Assemble mode.
Both the recording VCR and the playback VCR will stop in the Still Playback mode. Before operating the VCRs, press the Stop Button (□) on the AG-A96.

BEFORE REQUESTING SERVICE

Before requesting service, check the following points again.

SYMPTOM	CAUSE	REMEDY	Page
The connected VCR does not work.	The connections are not correct.	Reconnect correctly.	8
	The VCR is not turned on.	Turn the VCR on.	9
	The VCR that you want to operate is not selected.	Select the VCR to be operated with the Player or Recorder Button.	—
The Editing functions does not work.	The connections are not correct.	Reconnect correctly.	8
	The editing start and end points are not set correctly.	Set the points correctly.	16 · 17 21~24
	The editing end point was set before the start point.	Set the points in the correct order.	—
	The accidental erasure prevention tab on the cassette in the recording VCR is broken.	Insert a cassette with intact tab.	—
	The tape counter was reset.	Set the start and end points again.	—
	The playback VCR and the recording VCR are not in the still playback mode.	Put both VCRs into the still playback mode.	—
	The Input Signal Selector on the recording VCR is not selected correctly.	Select the correct position.	—
The Editing cannot be performed correctly.	The tape counter was reset after the programme had been set.	Set the start and end points again.	—
	The VCR cannot work at high speed mode.	Set the operation mode correctly.	—
The Direct Search function does not work.	The VCR is not in the stop mode.	Put the VCR into the stop mode.	11

The AG-A96 is equipped with a micro computer. When it is connected to VCRs, if distortion and noise may occur then the VCRs and the editing controller may not work correctly. If this is the case, disconnect the cables from the VCRs and then connect them again.

SPECIFICATIONS

Information for Your Safety.

Power Source:	DC 5 V (supplied from VCR)
Power Consumption:	0.3 W

Weight: 2.02 lbs (Approx. 910g)
Dimensions: 12 1/2" (W) × 1 5/8" (H) × 6 1/2" (D) [315 (W) × 40 (H) × 165 (D) mm]
Length of Cables: 70 7/8" [1.8 m]

TABLE DES MATIÈRES

Page

31	PRÉCAUTIONS
32	COMMANDES ET COMPOSANTES
36	INSTALLATION
38	UTILISATION DES MAGNÉTOSCOPES BRANCHÉS AU MODÈLE AG-A96
39	RECHERCHE DIRECTE
40	FONCTIONS DE MONTAGE
42	COPIE
43	MONTAGE AUTOMATIQUE PAR ASSEMBLAGE
48	MONTAGE PAR INSERTION ET COPIE AUDIO
55	MONTAGE MANUEL
56	DÉPANNAGE
56	DONNÉES TECHNIQUES

Mises en garde

NOTE

La reproduction de bandes ou de disques préenregistrés ou d'autres documents publiés ou diffusés peut constituer une infraction aux lois sur les droits d'auteur.

ATTENTION

Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à une humidité excessive.

AVERTISSEMENT

■ NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER

Pour éviter tout risque de chocs électriques, ne pas ouvrir le boîtier. L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier la réparation de l'appareil à un personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS

- Ne pas tenter de démonter le coordonnateur de montage ni de toucher à ses pièces internes.
- Ne pas placer d'objet lourd sur l'appareil et ne pas mettre ce dernier dans un endroit chaud ni l'exposer aux rayons directs du soleil.
- Nettoyer le coordonnateur de montage avec un chiffon propre, doux et sec. Les chiffons imbibés de nettoyant spécial doivent être employés selon les directives.
- Pour éviter d'endommager le boîtier, éloigner le coordonnateur de montage des liquides volatils tels que la benzine, les solvants et les insecticides. Ne pas y fixer de ruban gommé.
- Éviter de placer l'appareil dans un endroit très humide ou poussiéreux, car ses composantes pourraient être endommagées.
- Ne jamais laisser tomber le coordonnateur de montage et ne jamais le manier brusquement.

- Il est possible que certaines fonctions du modèle AG-A96 ne puissent être utilisées avec certains modèles de magnétoscopes.
- Au cours de différents modes de montage, si le magnétoscope de lecture ou d'enregistrement est en mode image fixe ou en mode pause à l'enregistrement pendant plus de 5 minutes, le montage est interrompu.

Mode haute vitesse et mode normal

Le modèle AG-A96 peut effectuer le montage à vitesse élevée ou à vitesse normale. La vitesse élevée s'utilise avec deux magnétoscopes et la vitesse normale avec une caméra vidéo et un magnétoscope.

A. Utilisation du coordonnateur de montage avec deux magnétoscopes (mode haute vitesse)

Dès le branchement des deux câbles de raccordement de l'appareil dans le magnétoscope, tel qu'indiqué à l'illustration de la page 36, le mode haute vitesse est automatiquement sélectionné.

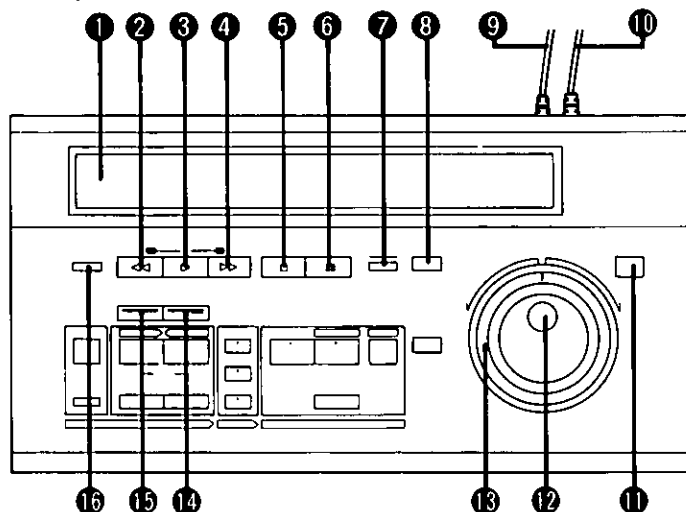
- L'indication "--F" s'affiche au registre du coordonnateur de montage.
- Selon le type de magnétoscope utilisé, il est possible que le mode haute vitesse ne fonctionne pas. Dans ce cas, effectuer le montage en mode normal en suivant les étapes énumérées après le point B (2 à 4).
- Pour passer du mode normal au mode haute vitesse, appuyer simultanément sur la touche d'arrêt du montage et sur la touche de commande du magnétoscope d'enregistrement.

B. Utilisation du coordonnateur de montage avec une caméra vidéo et un magnétoscope (mode normal)

1. Brancher le câble de raccordement destiné au magnétoscope de lecture dans la caméra vidéo et le câble destiné au magnétoscope d'enregistrement dans le magnétoscope.
2. Après avoir mis en marche la caméra et le magnétoscope, vérifier que des indications apparaissent au registre du coordonnateur de montage.
3. Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope de lecture tout en appuyant sur la touche d'arrêt du montage du coordonnateur de montage.
4. Les indications figurant au registre du coordonnateur clignent et le mode normal est sélectionné.
- Pour passer du mode normal au mode haute vitesse, appuyer simultanément sur la touche d'arrêt du montage et sur la touche de commande du magnétoscope d'enregistrement du

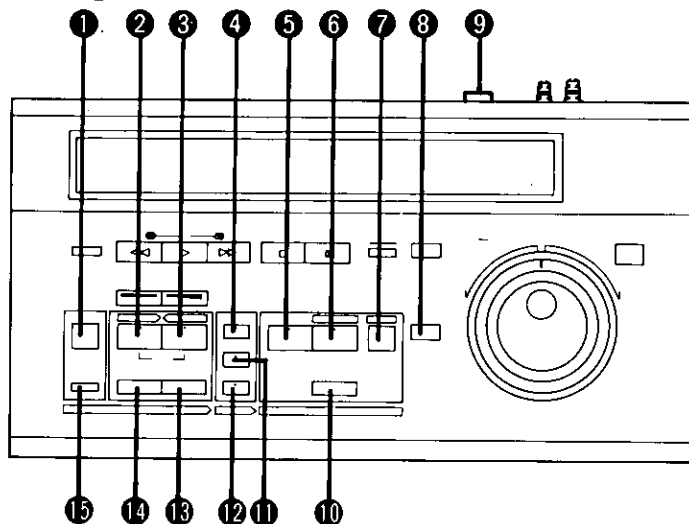
COMMANDES ET COMPOSANTES

Commandes de magnéscope



- 1 Registre multifonctions**
Les modes de fonctionnement s'affichent à ce registre.
- 2 Touche de rebobinage/révision**
Appuyer sur cette touche pour rebobiner la bande. Lorsqu'une pression est exercée sur cette touche pendant la lecture, l'appareil effectue une lecture arrière accélérée.
- 3 Touche de lecture**
Appuyer sur la touche de lecture pour commencer la lecture.
- 4 Touche d'avance accélérée/repérage**
Appuyer sur cette touche pour faire avancer la bande rapidement. Lorsqu'une pression est exercée sur cette touche pendant la lecture, l'appareil effectue une lecture accélérée.
- 5 Touche d'arrêt**
Appuyer sur la touche d'arrêt pour interrompre le défilement de la bande.
- 6 Touche de pause/image fixe**
Appuyer sur cette touche pour interrompre temporairement le défilement de la bande. Lorsqu'une pression est exercée sur cette touche pendant la lecture, l'appareil se met en mode image fixe. Appuyer à nouveau pour reprendre le défilement.
- 7 Touche d'enregistrement**
Appuyer sur cette touche pour commencer l'enregistrement.
- 8 Touche de recherche directe**
Appuyer sur cette touche pour mettre en service le mode de recherche directe.
- 9 Câble de raccordement au magnéscope de lecture**
Brancher ce câble dans la prise de montage du magnéscope de lecture.
- 10 Câble de raccordement au magnéscope d'enregistrement**
Brancher ce câble dans la prise de montage du magnéscope d'enregistrement.
- 11 Touche de repérage progressif/proportionnel**
Appuyer sur cette touche pour activer le bouton de repérage progressif et l'anneau de repérage proportionnel.
- 12 Bouton de repérage progressif**
Cette commande fait varier la lecture selon la vitesse et la direction de rotation.
- 13 Anneau de repérage proportionnel**
L'anneau de repérage proportionnel permet de sélectionner rapidement et facilement la lecture normale, le repérage et la révision.
- 14 Touche de commande du magnéscope d'enregistrement**
Appuyer sur cette touche pour commander le magnéscope d'enregistrement.
- 15 Touche de commande du magnéscope de lecture**
Appuyer sur cette touche pour commander le magnéscope de lecture.
- 16 Touche de remise à zéro du compteur**
Appuyer sur cette touche pour remettre à zéro le compteur du magnéscope sélectionné au moyen de la touche de commande du

Commandes de montage

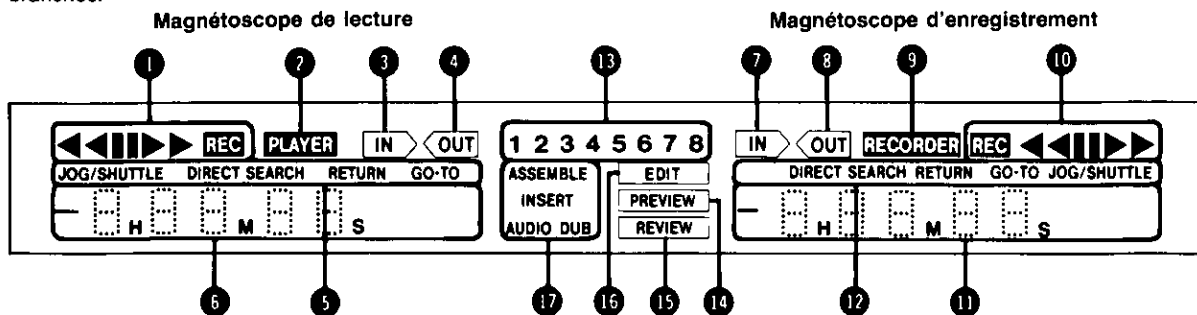


- 1 Touche de programmation**
Appuyer sur cette touche pour régler, modifier ou effacer les positions de début et de fin du montage.
- 2 Touche d'établissement de la position de départ du montage**
Appuyer sur cette touche pour établir la position de départ du montage.
- 3 Touche d'établissement de la position de fin du montage**
Appuyer sur cette touche pour établir la position de fin du montage.
- 4 Touche d'assemblage**
Appuyer sur cette touche pour effectuer un montage par assemblage.
- 5 Touche de visionnement préalable**
Appuyer sur cette touche pour visionner au préalable le résultat du montage programmé.
- 6 Touche de début du montage**
Appuyer simultanément sur cette touche et sur la touche de visionnement préalable pour commencer le montage.
- 7 Touche d'arrêt du montage**
Appuyer sur cette touche pour interrompre le montage.
- 8 Touche de vérification du programme**
Appuyer sur cette touche pour afficher au registre les positions où le montage commencera et se terminera.
- 9 Sélecteur de contrôle du magnétoscope de lecture**
Mettre ce sélecteur à la position ON lorsque seul le magnétoscope d'enregistrement est relié à un téléviseur.
Ce sélecteur ne fonctionne pas avec le modèle AG-1960.
- 10 Touche de révision**
Après le montage, appuyer sur cette touche pour visionner l'enregistrement effectué.
Cette touche ne fonctionne pas avec le modèle AG-1960.
- 11 Touche d'insertion**
Appuyer sur cette touche pour effectuer un montage par insertion.
 - Il est possible d'insérer simultanément une nouvelle trame sonore sur la piste audio normale en appuyant sur cette touche et sur la touche de copie audio en même temps.
- 12 Touche de copie audio**
Appuyer sur cette touche pour effectuer une copie audio.
- 13 Touche de repérage automatique**
Après la programmation d'une opération de montage, appuyer sur cette touche pour aller à la position de fin de montage. Cette touche ne fonctionne pas avec le modèle AG-1960.
- 14 Touche de retour**
Après la programmation d'une opération de montage, appuyer sur cette touche pour aller à la position de début de montage.
Cette touche ne fonctionne pas avec le modèle AG-1960.
- 15 Touche d'effacement**
Appuyer sur cette touche pour effacer toutes les positions de début et de fin pré-réglées.

COMMANDES ET COMPOSANTES (SUITE)








Registre multifonctions

Le registre multifonctions décrit le fonctionnement du coordonnateur de montage ainsi que des magnétoscopes qui y sont branchés.





- 1** Indications sur le défilement de la bande pour le magnétoscope de lecture
Ces indications font état du mode de défilement du magnétoscope de lecture.
- 2** Indication de marche du magnétoscope de lecture
Indique que le magnétoscope de lecture est prêt à utiliser.
- 3** Position de début de montage pour le magnétoscope de lecture (IN)
Cette indication apparaît lorsque la position affichée au compteur est celle de la position de début du montage pour le magnétoscope de lecture.
- 4** Position de fin de montage pour le magnétoscope de lecture (OUT)
Cette indication apparaît lorsque la position affichée au compteur est celle de la position de fin du montage pour le magnétoscope de lecture.
- 5** Indications sur le mode de fonctionnement du magnétoscope de lecture
Ces indications font état du mode de fonctionnement actuel du magnétoscope de lecture.
- 6** Compteur du magnétoscope de lecture
Ce compteur montre les positions de début et de fin du montage pour le magnétoscope de lecture.
- 7** Position de début de montage pour le magnétoscope d'enregistrement (IN)
Cette indication apparaît lorsque la position affichée au compteur est celle de la position de début du montage pour le magnétoscope d'enregistrement.
- 8** Position de fin de montage pour le magnétoscope d'enregistrement (OUT)
Cette indication apparaît lorsque la position affichée au compteur est celle de la position de fin du montage pour le magnétoscope d'enregistrement.
- 9** Indication de marche du magnétoscope d'enregistrement
Indique que le magnétoscope d'enregistrement est prêt à utiliser.
- 10** Indications sur le défilement de la bande pour le magnétoscope d'enregistrement
Ces indications font état du mode de défilement du magnétoscope d'enregistrement.
- 11** Compteur du magnétoscope d'enregistrement
Ce compteur montre les positions de début et de fin du montage pour le magnétoscope d'enregistrement.
- 12** Indications sur le mode de fonctionnement du magnétoscope d'enregistrement
Ces indications font état du mode de fonctionnement actuel du magnétoscope d'enregistrement.
- 13** Numéro du programme
- 14** Indicateur de visionnement préalable
Cet indicateur apparaît pendant le visionnement préalable du montage.
- 15** Indicateur de révision
Cet indicateur apparaît pendant la révision du montage.
- 16** Indicateur de montage
Cet indicateur apparaît pendant le montage.
- 17** Mode de montage
Indications sur le défilement de la bande

Indications sur le défilement de la bande

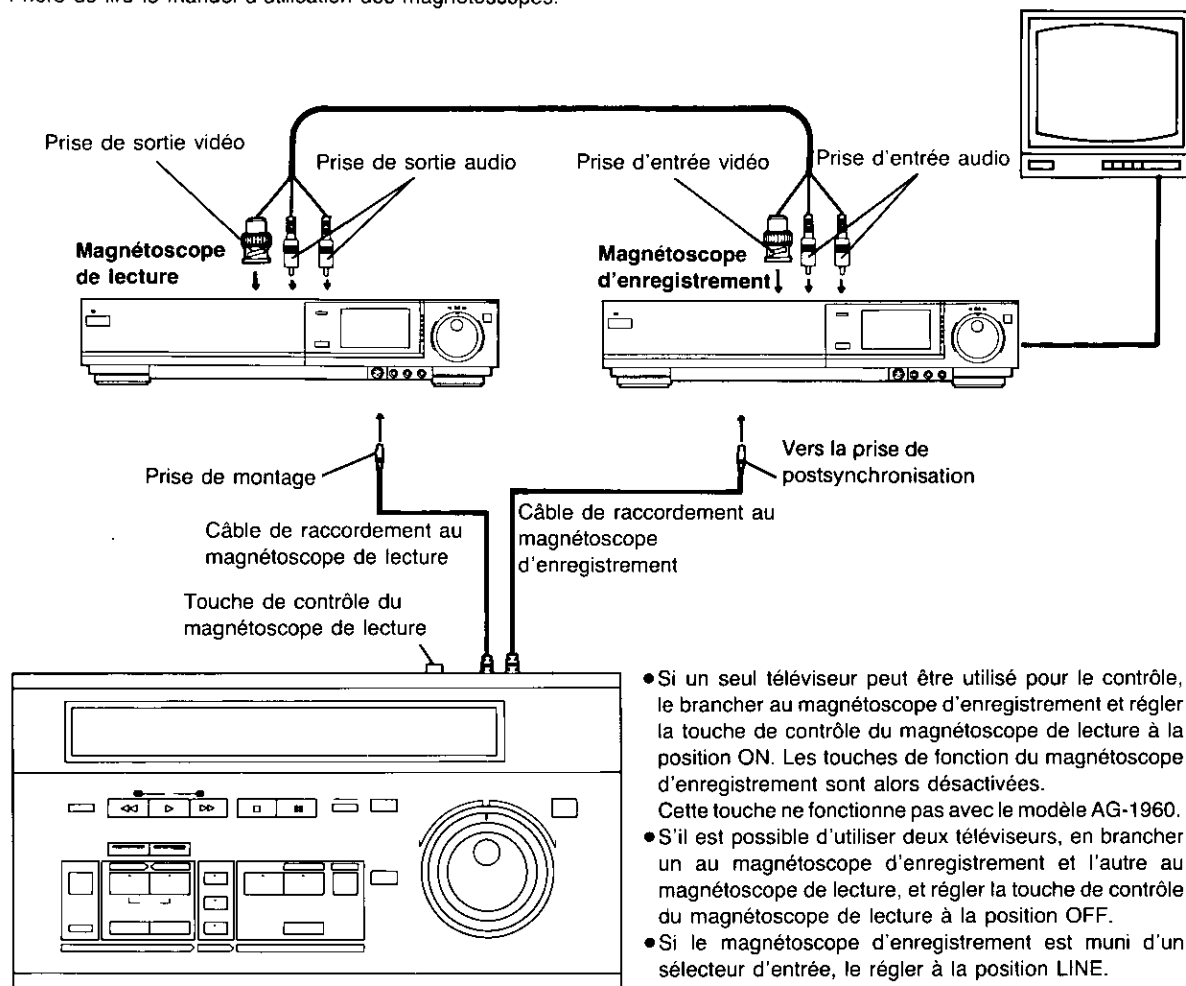
Enregistrement 	Lecture 	Avance accélérée/repérage 	Image fixe Lecture image par image Lecture au ralenti Lecture arrière au ralenti
Pause 	Lecture arrière 	Rebobinage/révision 	

Pendant la lecture au ralenti (normale ou arrière) du magnéto- scope branché à l'appareil, les indications sont les suivantes.

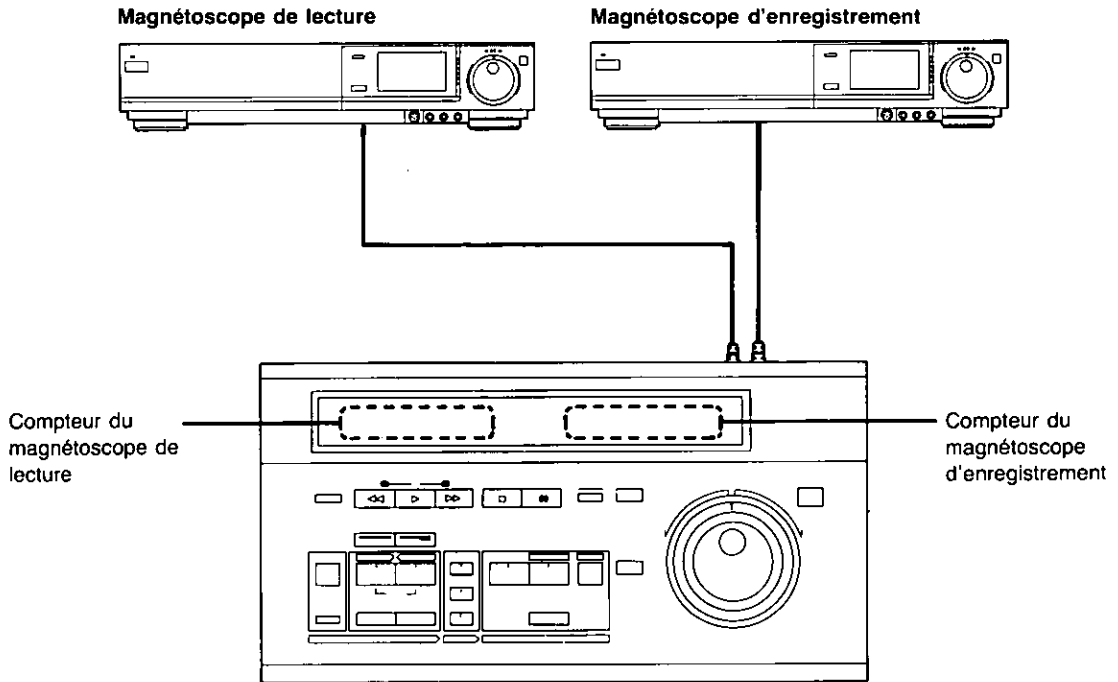
Lecture au ralenti 	Lecture arrière au ralenti 
---	--

INSTALLATION

Branchement du modèle AG-A96 à des magnétoscopes Panasonic munis d'une prise de montage.
Prière de lire le manuel d'utilisation des magnétoscopes.



Lorsque le magnéto est mis en marche, le coordonnateur de montage se met en service et le compteur des magnétoscopes branchés apparaît au registre multifonctions.



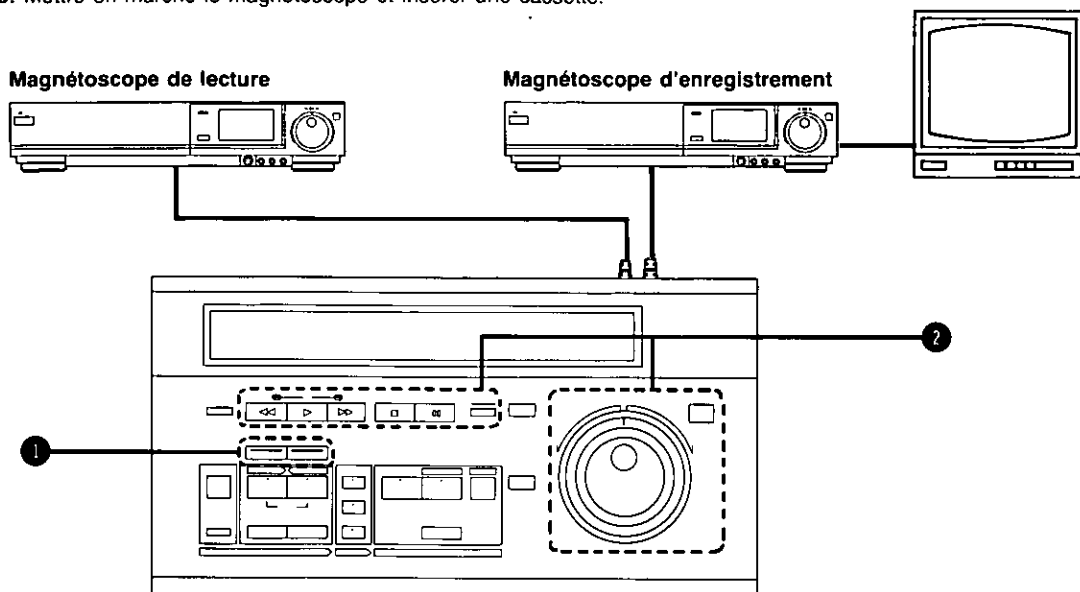
- Le compteur peut également indiquer le temps écoulé en fonction de la durée d'enregistrement (en heures, minutes et secondes).

Mises en garde

- Pour assurer un montage précis, n'utiliser que les commandes du coordonnateur de montage et non pas celles des magnétoscopes au cours du montage.
- Ne pas remettre le compteur à zéro après avoir réglé les positions de début et de fin du montage, car autrement ces positions ne seront plus valables.
- Si l'indication "M" (mémoire) s'affiche au compteur de l'un des magnétoscopes, le coordonnateur ne peut fonctionner correctement.
S'assurer d'annuler la fonction de mémoire des magnétoscopes avant d'utiliser le modèle AG-A96.

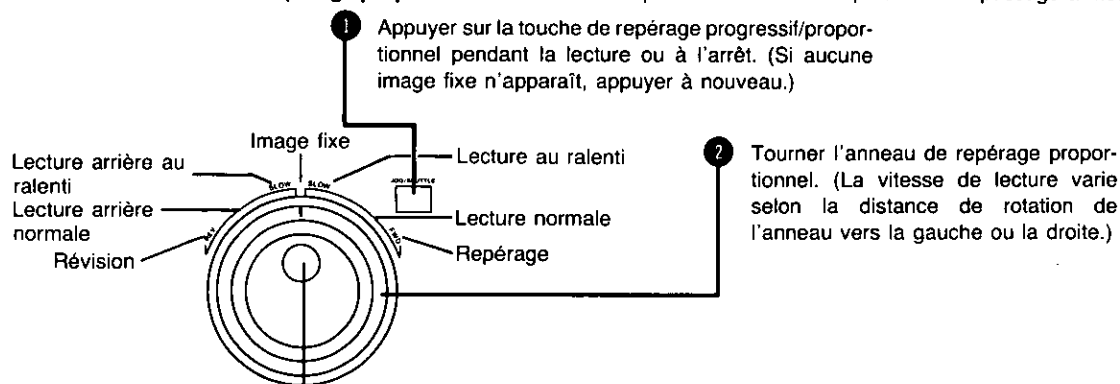
UTILISATION DES MAGNÉTOSCOPES BRANCHÉS AU MODÈLE AG-A96

Préparatifs: Mettre en marche le magnéto et insérer une cassette.



- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnéto de lecture ou d'enregistrement pour choisir le magnéto à commander. Pour commander les deux magnétoscopes en même temps, appuyer simultanément sur les deux touches.
- 2 Commander le magnéto au moyen des touches de défilement de la bande, de l'anneau de repérage proportionnel ou du bouton de repérage progressif.

Utilisation de l'anneau de repérage proportionnel – Cet anneau permet de localiser rapidement un passage à monter.



Utilisation du bouton de repérage progressif

Lorsque cette commande est actionnée après l'opération indiquée à l'étape 1 ci-dessus, la vitesse de lecture varie selon la vitesse à laquelle le bouton est tourné.

- Sens horaire: lecture avant
- Sens antihoraire: lecture arrière

La vitesse de la lecture au ralenti peut être réglée à volonté, mais la vitesse de révision et de repérage est fixe.

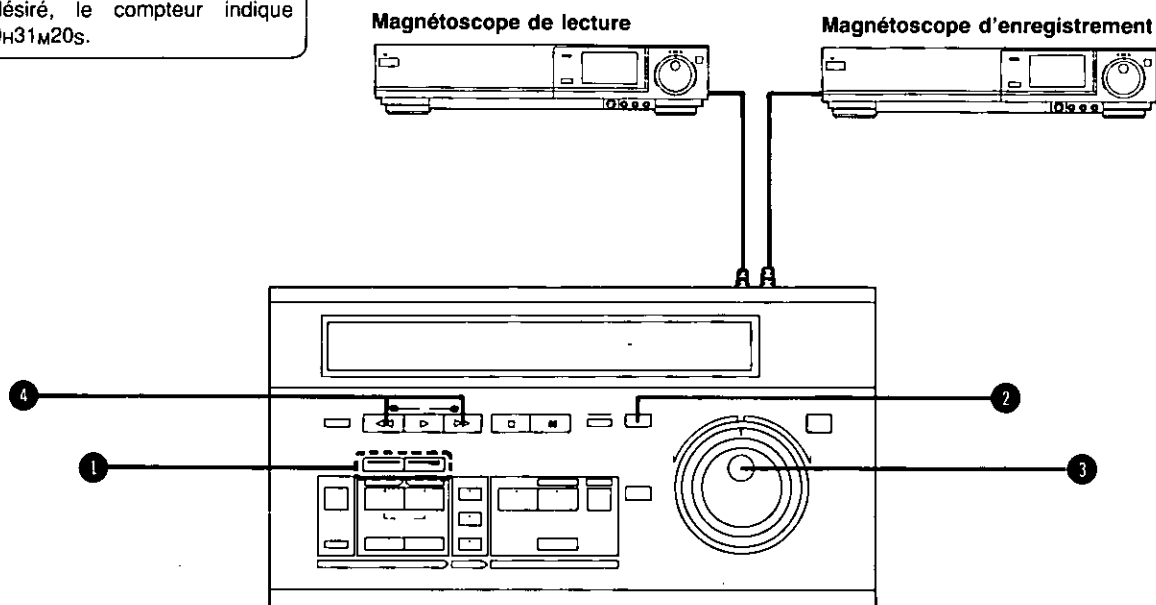
Appuyer à nouveau sur la touche de repérage progressif/proportionnel pour revenir à la lecture normale.

PRECHERCHE DIRECTE

La fonction de recherche directe du modèle AG-A96 facilite la localisation des passages désirés.

Préparatifs: Mettre les magnétoscopes sous tension et insérer les cassettes.

Exemple: Au début du passage désiré, le compteur indique 0h31m20s.



- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnéscope de lecture ou d'enregistrement pour choisir le magnéscope à commander.
- 2 Appuyer sur la touche de recherche directe après avoir vérifié que le magnéscope à commander est à l'arrêt.
 - Le compteur apparaissant au registre du coordonnateur de montage est remis à zéro.
- 3 Tourner le bouton de repérage progressif dans le sens horaire ou antihoraire pour régler le compteur à 0h 31m 20s.
 - Lecture avant: sens horaire
 - Lecture arrière: sens antihoraire
- 4 Appuyer sur la touche d'avance accélérée ou de rebobinage. La bande défile vers l'avant ou l'arrière et s'arrête près de la position 0h 31m 20s du compteur.

Conseil pratique

Il est recommandé de prendre note du contenu de chaque enregistrement et de la position du compteur à laquelle il commence et se termine. Avant d'effectuer un enregistrement au début de la cassette, s'assurer de remettre le compteur à zéro.

FONCTIONS DE MONTAGE

Les magnétoscopes et caméras vidéo permettent des enregistrements et prises faciles. Les scènes ou émissions visionnées peuvent être effacées, et la bande utilisée pour un nouvel enregistrement. Cependant, pour modifier l'ordre des scènes enregistrées ou pour insérer un passage se trouvant sur une autre bande, il est nécessaire de recourir au montage.

- Les fonctions de montage vidéo de base sont au nombre de quatre.
- 1 Copie
 - 2 Montage par insertion
 - 3 Montage par assemblage
 - 4 Copie audio

1 Copie

Cette fonction de montage permet le réenregistrement (ou la copie) des images et du son d'une bande sur une autre.

(Magnéscope de lecture)



(Magnéscope d'enregistrement)



2 Montage par insertion

Cette fonction permet de remplacer les images et le son enregistrés sur une ou plusieurs parties d'une bande par d'autres images et sons.

• Insertion d'images

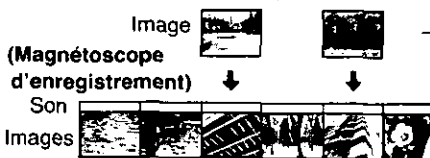
Seules de nouvelles images sont insérées; la trame sonore originale de la bande demeure intacte.

Lorsque ce type de montage est effectué sur une bande comportant une trame sonore haute-fidélité, la trame originale se trouvant sur la piste audio longitudinale normale demeure intacte mais la trame haute-fidélité (pistes hélicoïdales) est effacée.

• Insertion d'images et de son

Les images et la trame sonore (normale ou haute-fidélité) sont effacées et remplacées.

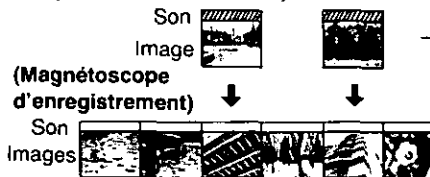
(Magnéscope de lecture)



(Bande après le montage)



(Magnéscope de lecture)



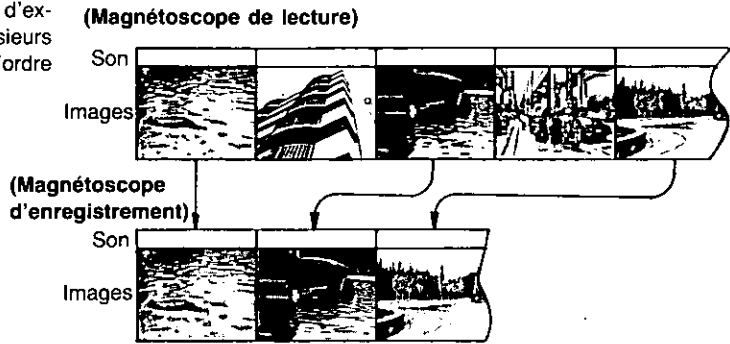
(Bande après le montage)



• Insertion d'une trame sonore (Voir "Copie audio")

3 Montage par assemblage

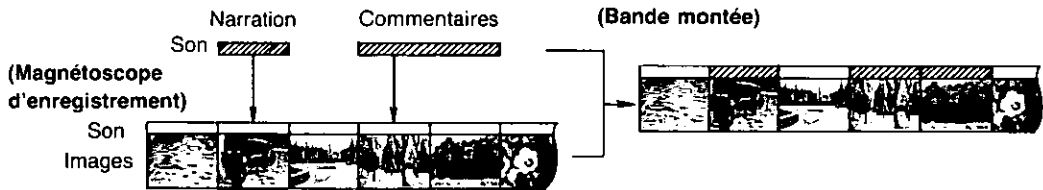
Le montage par assemblage permet d'extraire des passages d'une ou plusieurs bandes et de les enregistrer dans l'ordre désiré.



4 Copie audio

Cette méthode de montage permet d'enregistrer une nouvelle trame sonore sur une bande déjà enregistrée (piste audio normale seulement).

(Magnétoscope de lecture)



(La trame sonore haute-fidélité demeure intacte lors de la copie audio.)

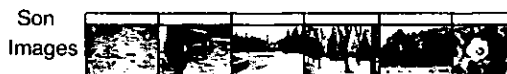
Choix de la meilleure méthode de montage

Choisir la méthode correspondant au but du montage et au contenu de l'enregistrement.

Méthode de montage		Exemples
Copie		<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement du contenu d'une bande sur une autre bande. • Réenregistrement (copie) d'une bande enregistrée au moyen d'un système différent (conversion).
Montage par insertion	Insertion d'images	<ul style="list-style-type: none"> • Insertion de titres et de nouvelles scènes dans un enregistrement se trouvant sur une autre bande. • Enregistrement original avec insertion des images en dernier lieu (enregistrement de la trame sonore, puis des images appropriées).
	Insertion d'images et de son	<ul style="list-style-type: none"> • Insertion de nouvelles images et d'une nouvelle trame sonore sur une bande sur laquelle on a déjà enregistré. • Modification partielle après le montage.
Montage par assemblage		<ul style="list-style-type: none"> • Prise de photographies et d'imprimés avec une caméra vidéo, puis montage sur bande finale. • Élimination des scènes inutiles d'une émission de télévision et montage sur une autre bande.
Copie audio		<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement d'une narration, d'un commentaire, d'une musique de fond, etc. pour accompagner les images. • Effacement d'une trame sonore indésirable.

Pour copier la totalité d'une bande sur une autre, suivre les étapes suivantes.

(Magnétoscope de lecture)



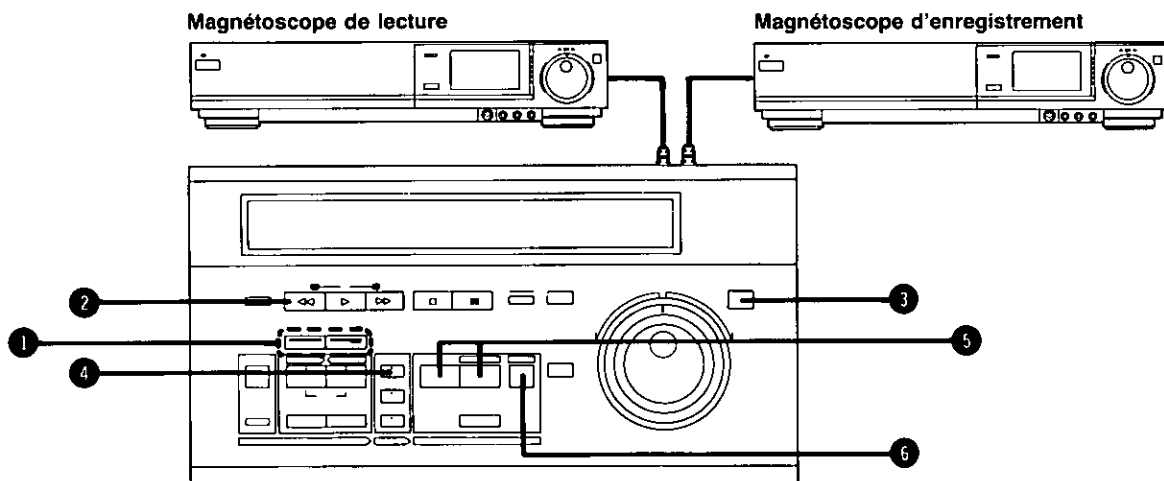
(Magnétoscope d'enregistrement)



Préparatifs:

Mettre le magnétoscope de lecture sous tension et insérer la cassette qui contient l'enregistrement.

Mettre le magnétoscope d'enregistrement sous tension et insérer une cassette dont la languette de protection contre l'effacement est intacte.



- 1 Appuyer simultanément sur les touches de commande du magnétoscope d'enregistrement et du magnétoscope de lecture. (Les indicateurs "RECORDER" et "PLAYER" apparaissent au registre.)
- 2 Appuyer sur la touche de rebobinage/révision. (Les bandes sont rebobinées.)
- 3 Après le rebobinage, appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel. (Appuyer à nouveau si aucune image fixe n'apparaît au téléviseur de contrôle du magnétoscope d'enregistrement ou de lecture.)
- 4 Appuyer sur la touche d'assemblage. (L'appareil se met en mode montage par assemblage.)
- 5 Appuyer sur la touche de visionnement préalable tout en appuyant sur la touche de début du montage. (La copie commence.)
- 6 Pour interrompre la copie, appuyer sur la touche d'arrêt du montage. Les deux magnétoscopes se mettent en mode image fixe. Appuyer à nouveau sur la touche d'arrêt pour sortir du mode montage par assemblage. Avant d'utiliser le magnétoscope, appuyer sur la touche d'arrêt du défilement.

MONTAGE AUTOMATIQUE PAR ASSEMBLAGE

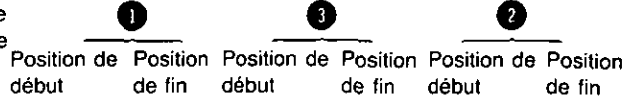
Les fonctions de montage automatique du modèle AG-A96 permettent le montage automatique par assemblage d'un maximum de 8 scènes.

- Déterminer les positions de début et de fin de chaque scène avant de commencer le montage.

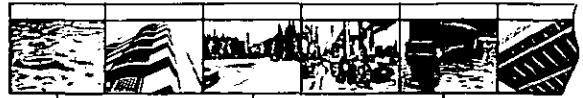
- Déterminer ensuite l'ordre de montage des scènes et leur attribuer un numéro de programme.

(La fonction de montage automatique monte les scènes en ordre numérique des numéros de programme.)

Numéro de programme



(Magnétoscope de lecture)

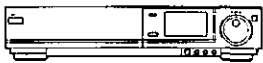


Magnétoscope d'enregistrement

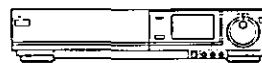


Les opérations suivantes sont automatiquement répétées pour chaque numéro de programme.

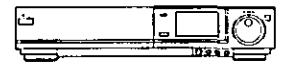
Magnétoscope de lecture



Le repérage ou la révision commence, et s'arrête lorsque la bande arrive à la position de début du montage.



Position de début
La lecture commence.



Position de fin
Le magnétoscope se met en mode image fixe.

Magnétoscope d'enregistrement



Image fixe



Début de l'enregistrement.



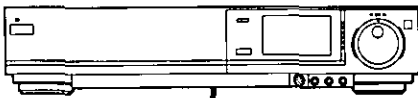
Le magnétoscope se met en mode image fixe.

Le montage terminé, appuyer sur la touche d'arrêt du montage pour sortir du mode de montage par assemblage.

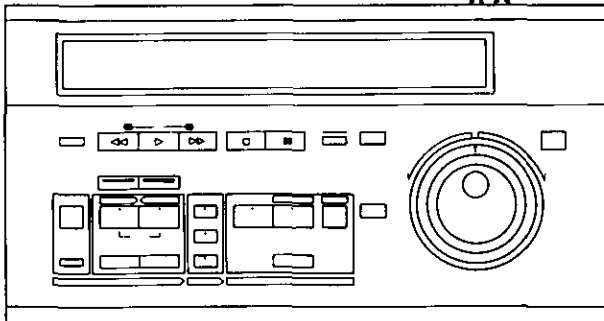
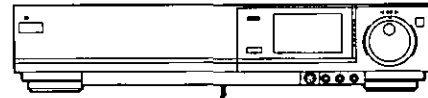
Préparatifs:

- Mettre le magnétoscope de lecture sous tension et insérer la cassette qui contient l'enregistrement.
- Mettre le magnétoscope d'enregistrement sous tension et insérer une cassette dont la languette de protection contre l'effacement est intacte.

Magnétoscope de lecture



Magnétoscope d'enregistrement

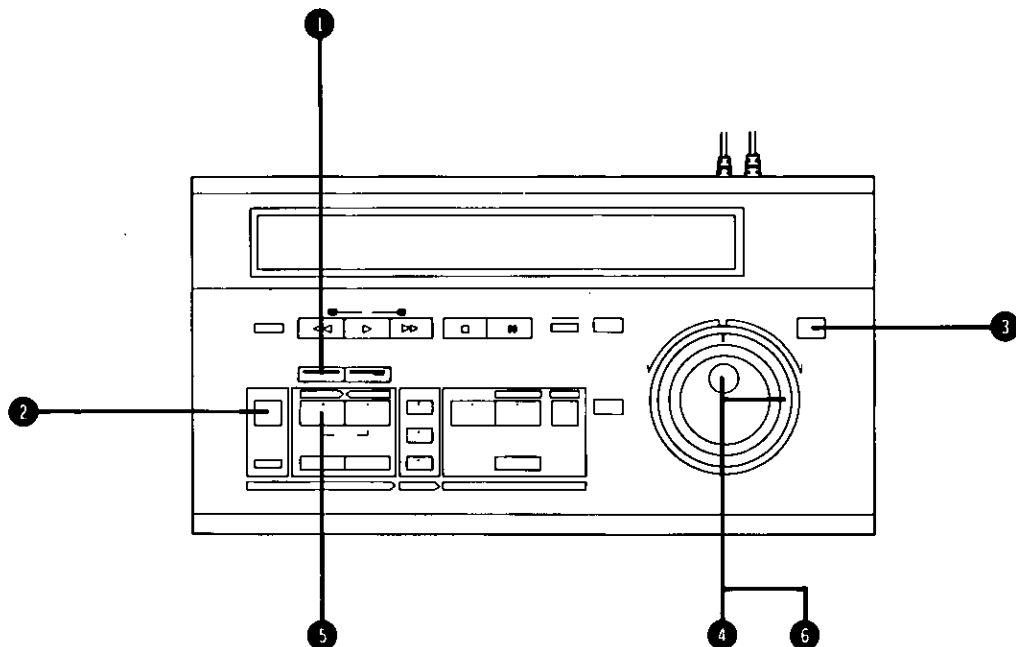


- Pour le montage par assemblage, la durée de chaque scène doit être de plus d'une seconde.

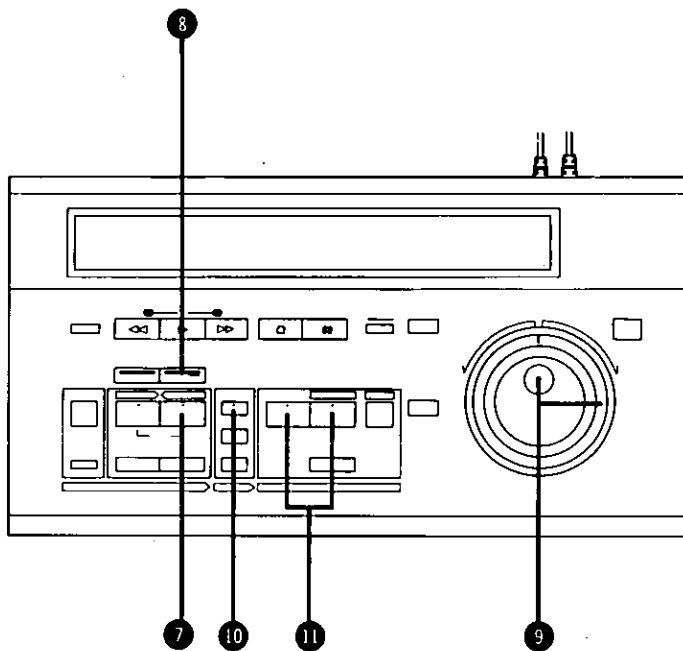
Prière de lire également la page suivante.

MONTAGE AUTOMATIQUE PAR ASSEMBLAGE (SUITE)

Exemple: Montage par assemblage



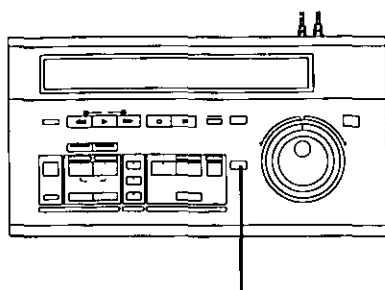
- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope de lecture.
- 2 Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le programme 1.
- 3 Appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel. Appuyer à nouveau si une image fixe n'apparaît pas à l'écran de contrôle.
- 4 Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit commencer (position de début) et mettre le magnétoscope de lecture à cet endroit en mode image fixe.
(Voir la section "Utilisation de l'anneau de repérage proportionnel" à la page 38.)
- 5 Appuyer sur la touche d'établissement de la position de début du montage. (La position de début est établie.)
- 6 Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit se terminer (position de fin) et mettre le magnétoscope de lecture à cet endroit en mode image fixe.



- 7** Appuyer sur la touche d'établissement de la position de fin du montage. (La position de fin est établie.)
- Pour établir deux ou plusieurs programmes de montage, répéter les étapes 7 et 8 à 7 après l'étape 7.
- 8** Appuyer sur la touche de commande du magnéto-scope d'enregistrement. Appuyer à nouveau sur la touche de repérage progressif/proportionnel si le magnéto-scope d'enregistrement n'affiche pas à l'écran de contrôle une image fixe.
- 9** Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit commencer (position de début) et mettre le magnéto-scope d'enregistrement à cet endroit en mode image fixe.
- 10** Appuyer sur la touche d'assemblage. (L'appareil se met en mode montage par assemblage.)
- Si le numéro du programme clignote (ce qui indique une erreur), établir à nouveau la position de début et de fin.
- 11** Appuyer sur la touche de visionnement préalable tout en appuyant sur la touche de début du montage. (Le montage commence.)
- Le montage commence après quelques secondes.
 - Le montage terminé, appuyer sur la touche d'arrêt du montage pour sortir du mode montage par assemblage.
 - Avant d'utiliser les magnétoscopes, appuyer sur la touche d'arrêt du défilement.

MONTAGE AUTOMATIQUE PAR ASSEMBLAGE (SUITE)

Confirmation des positions de début et de fin du montage



Appuyer sur la touche de vérification du programme pour sélectionner le programme à confirmer.
(Le numéro du programme et les positions de montage sont indiqués comme à la figure de droite.)

Magnétoscope de lecture

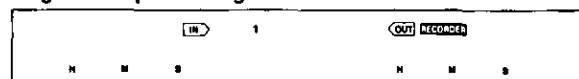


Position de début du montage

Position de fin du montage

↓
Quelques secondes plus tard

Magnétoscope d'enregistrement

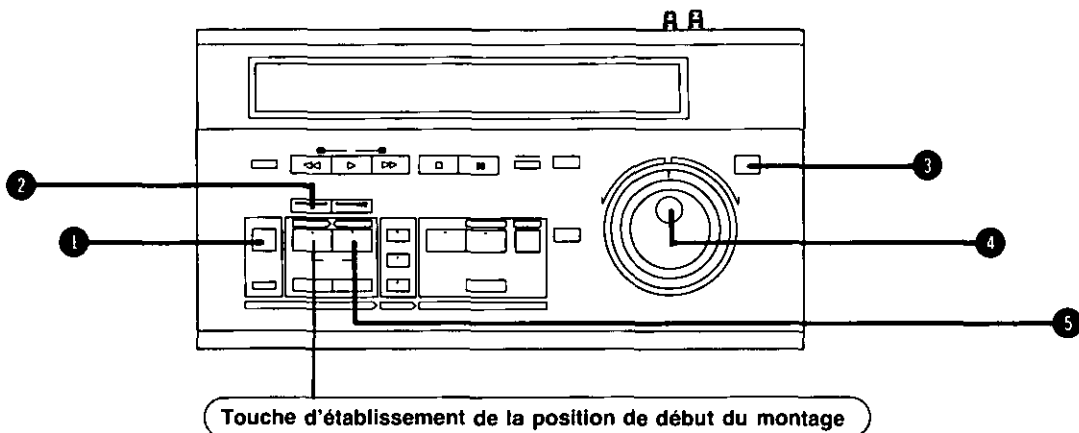


↓
Quelques secondes plus tard

La position du compteur s'affiche à nouveau au registre.

Modification des positions de début et de fin du montage

Pour modifier les positions de début et de fin du montage après leur confirmation ou après le montage, suivre les étapes suivantes.



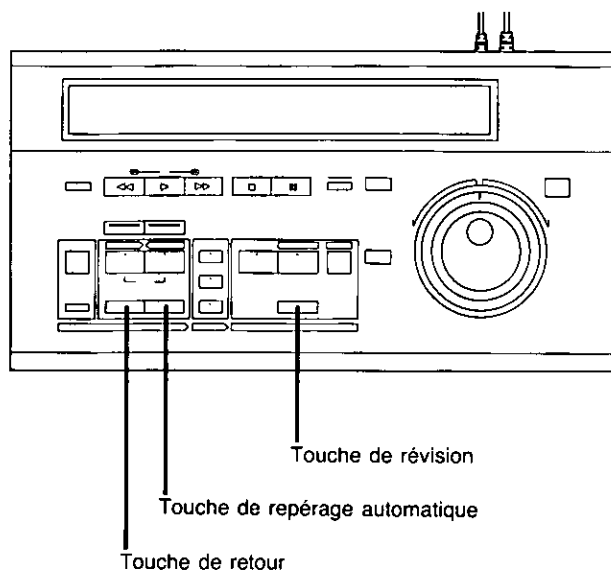
- 1 Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le numéro du programme à modifier.
- 2 Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope de lecture.
- 3 Appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel.
Appuyer à nouveau si le magnétoscope de lecture n'affiche pas une image fixe à l'écran de contrôle.
- 4 Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit se terminer (position de fin) et mettre le magnétoscope de lecture à cet endroit en mode image fixe.
- 5 Appuyer sur la touche d'établissement de la position de fin du montage. (La position de fin est modifiée.)

Après la modification d'une position de montage, répéter les étapes 3 à 1 de la page précédente pour commencer le montage.

Modification de la position de début du montage

Les étapes sont les mêmes que ci-dessus, sauf l'étape 1. Utiliser alors l'anneau de repérage proportionnel et le bouton de réglage progressif pour localiser la scène où sera établie la position de début du montage, puis mettre le magnétoscope en mode image fixe. Appuyer ensuite sur la touche d'établissement de la position de début du montage. (La position de début du montage est modifiée.)

Fonctions pratiques (Ces fonctions ne peuvent être employées avec le modèle AG-1960.)



● **Repérage automatique**

Une pression sur la touche de repérage automatique après l'établissement des positions de début et de fin du montage permet de rebobiner la bande jusqu'à la position de fin. Utiliser cette fonction après la sélection du numéro de programme.

● **Retour**

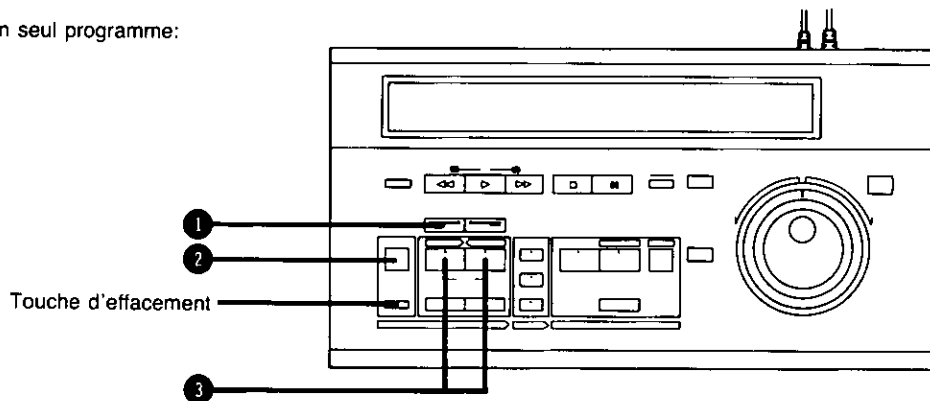
Une pression sur la touche de retour après l'établissement des positions de début et de fin du montage permet de rebobiner la bande jusqu'à la position de début. Utiliser cette fonction après la sélection du numéro de programme.

● **Révision**

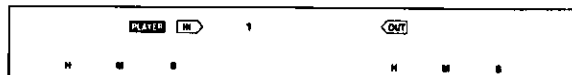
Le montage terminé, appuyer sur la touche de révision pour effectuer la lecture de la bande du magnéscope d'enregistrement à partir de la position de début jusqu'à la position de fin du montage.

Effacement des positions de début et de fin du montage

● Pour effacer un seul programme:



- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnéscope de lecture.
- 2 Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le numéro du programme à effacer.
- 3 Appuyer simultanément sur les touches d'établissement de la position de début et de fin du montage.
 - Les indications des positions de montage disparaissent comme à la figure suivante, et le programme est effacé.



● Pour effacer tous les programmes, appuyer sur la touche d'effacement.

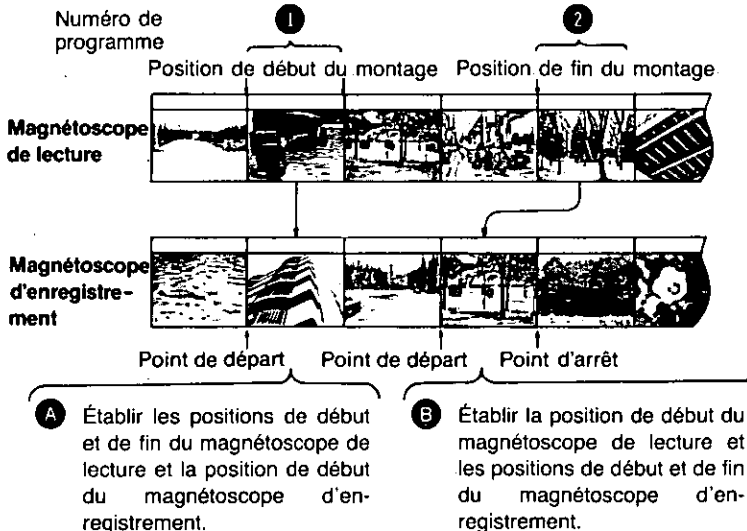
MONTAGE PAR INSERTION ET COPIE AUDIO

Les fonctions de montage automatique du modèle AG-A96 permettent le montage par insertion et la copie audio d'un maximum de 8 scènes.

• Les méthodes de programmation **A** et **B** décrites à droite sont les mêmes pour le montage par insertion et la copie audio.

A: Élimination d'un passage inutile à partir d'une position établie sur le magnétoscope d'enregistrement et remplacement par une scène dont la position de début et la position de fin sont établies sur le magnétoscope de lecture.

B: Élimination d'une scène dont la position de début et la position de fin sont établies sur le magnétoscope d'enregistrement et remplacement par une scène dont la position de début est établie sur le magnétoscope de lecture.



Les opérations suivantes sont automatiquement répétées pour chaque numéro de programme.

Magnétoscope de lecture



Le repérage ou la révision commence, et s'arrête lorsque la bande arrive à la position de début du montage.



Position de début
La lecture commence.

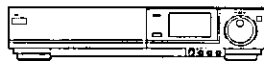


Position de fin
Le magnétoscope se met en mode image fixe.

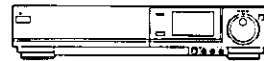
Magnétoscope d'enregistrement



Le repérage ou la révision commence, et s'arrête lorsque la bande arrive à la position de début du montage.



Début du montage (visionnement préalable).



Le magnétoscope se met en mode image fixe.

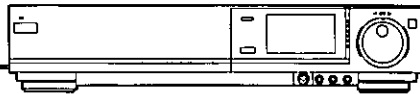
• Avant d'utiliser les magnétoscopes, appuyer sur la touche d'arrêt du défilement.

Préparatifs:

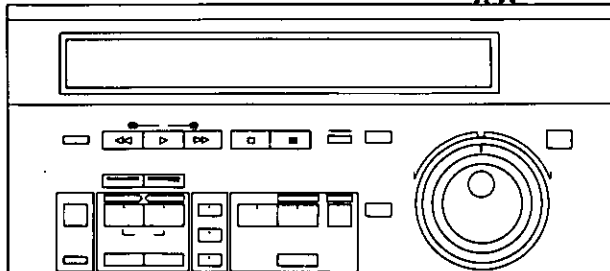
Mettre le magnétoscope de lecture sous tension et insérer la cassette qui contient l'enregistrement.

Mettre le magnétoscope d'enregistrement sous tension et insérer une cassette dont la languette de protection contre l'effacement est intacte.

Magnétoscope de lecture



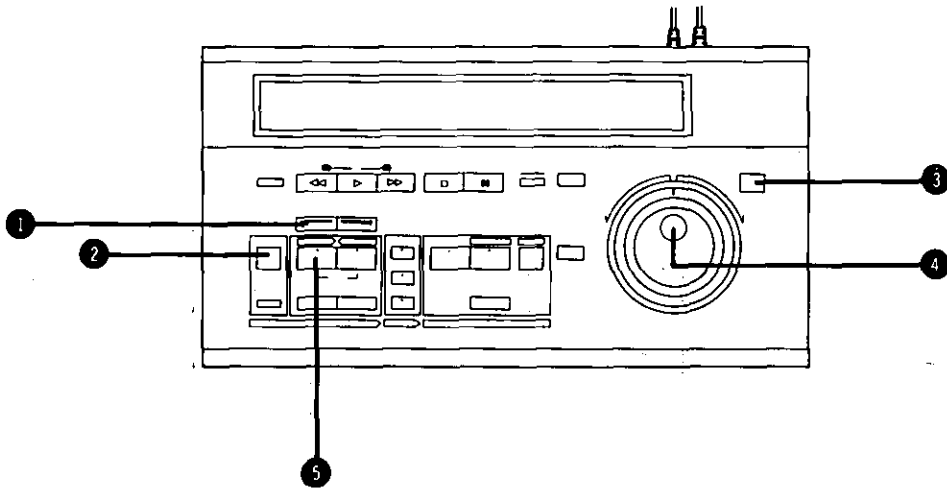
Magnétoscope d'enregistrement



Attention

La piste audio haute-fidélité originale (s'il y a lieu) est effacée lors du montage par insertion.

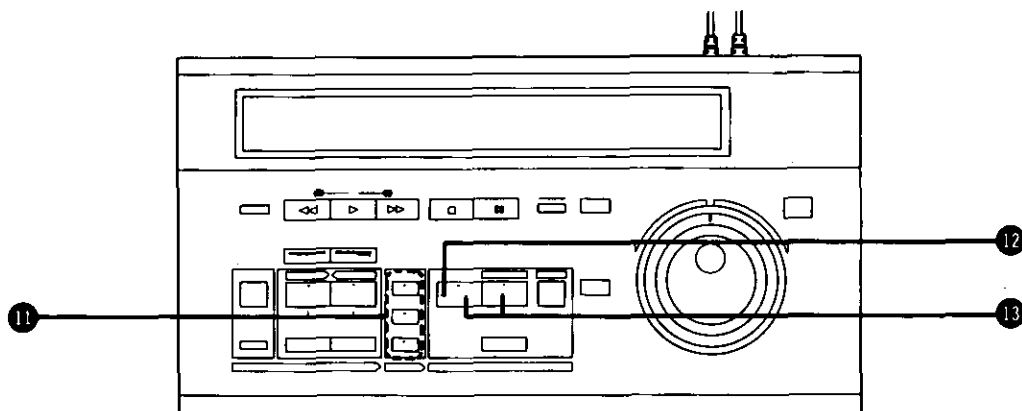
Exemple: Insertion d'une scène



- ❶ Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope de lecture.
- ❷ Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le programme 1.
- ❸ Appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel. Appuyer à nouveau si une image fixe n'apparaît pas à l'écran de contrôle.
- ❹ Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit commencer (position de début) et mettre le magnétoscope de lecture à cet endroit en mode image fixe.
- ❺ Appuyer sur la touche d'établissement de la position de début du montage. (La position de début est établie.)

Les étapes ❹ à ❺ varient selon la méthode de programmation (A ou B) employée. (Voir les deux pages suivantes.)

MONTAGE PAR INSERTION ET COPIE AUDIO (SUITE)



- 11** Sélectionner le mode de montage désiré.
- Si le numéro du programme clignote (ce qui indique une erreur), établir à nouveau la position de début et de fin.

- 12** Appuyer sur la touche de visionnement préalable.
- (Le visionnement préalable du montage commence.)
- Ne pas appuyer sur cette touche si l'on ne désire pas effectuer un visionnement préalable.

- 13** Appuyer sur la touche de visionnement préalable tout en appuyant sur la touche de début du montage.

Mode de montage	Insertion d'images	Insertion d'images et de son	Copie audio
Touch à employer	 	 	
Indication affichée	INSERT	INSERT AUDIO DUB	AUDIO DUB

Si quatre positions (départ et fin sur les deux magnétoscopes) ont été établies, le montage se termine lorsque la bande de l'un des magnétoscopes atteint une position de fin.

Remarque sur la fonction de visionnement préalable du montage

Lors d'un montage par insertion ou d'une copie audio, les images ou le son originaux sont effacés. Il est donc recommandé d'effectuer

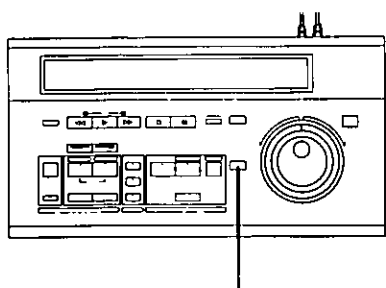
un visionnement préalable avant de procéder au montage afin de

confirmer que ce dernier sera effectué tel que désiré.

- Cette fonction ne donne pas lieu au montage en tant que tel.

- Lors du visionnement préalable, l'image est floue à la position de fin de l'insertion. Cela n'indique aucune défectuosité. Le montage par insertion sera effectué correctement et sans flou.

Confirmation des positions de début et de fin du montage

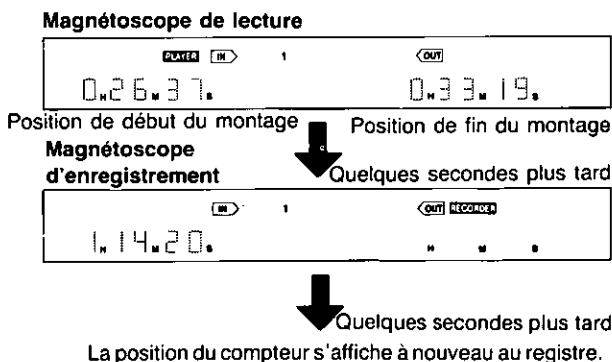


Appuyer sur la touche de vérification du programme pour sélectionner le programme à confirmer.

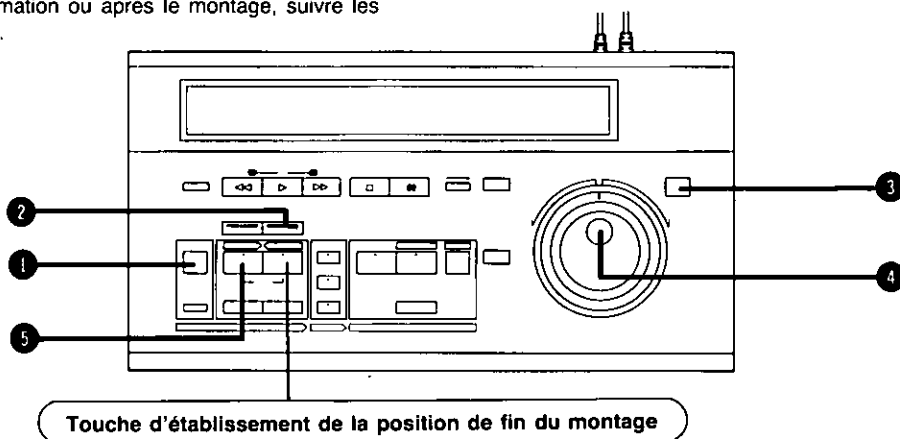
(Le numéro du programme et les positions de montage sont indiqués comme à la figure de droite.)

Modification des positions de début et de fin du montage

Pour modifier les positions de début et de fin du montage après leur confirmation ou après le montage, suivre les étapes suivantes.



Exemple: Modification de la position de début du programme 1.



- 1 Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le programme 1.
- 2 Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope d'enregistrement. Appuyer sur la touche de commande du magnétoscope de lecture pour modifier une position de montage du magnétoscope de lecture.
- 3 Appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel. Appuyer à nouveau si une image fixe n'apparaît pas à l'écran de contrôle.
- 4 Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit commencer (position de début) et mettre le magnétoscope de lecture à cet endroit en mode image fixe.
- 5 Appuyer sur la touche d'établissement de la position de début du montage. La position de début du montage du magnétoscope d'enregistrement est modifiée.

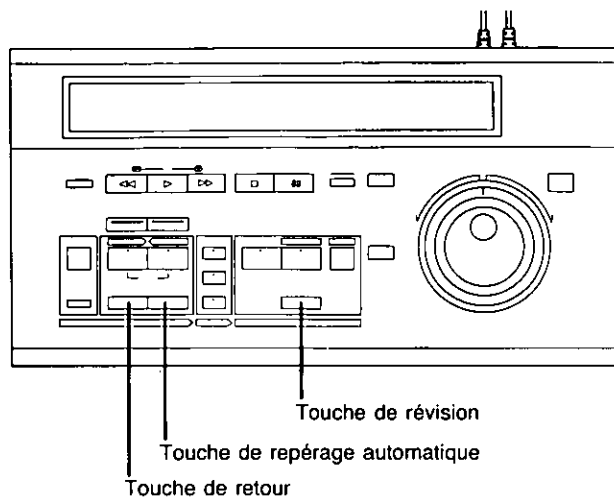
Il est possible de changer en une seule opération les positions de début et de fin du magnétoscope de lecture et la position de fin du magnétoscope d'enregistrement.

- Pour établir la position de fin, appuyer sur la touche d'établissement de la position de fin du montage à l'étape 5.

Après avoir modifié les positions de montage, mettre les deux magnétoscopes en mode image fixe et répéter les étapes 1 à 5 de la page précédente pour commencer le montage.

MONTAGE PAR INSERTION ET COPIE AUDIO (SUITE)

Fonctions pratiques (Ces fonctions ne peuvent être employées avec le modèle AG-1960.)



• Repérage automatique

Une pression sur la touche de repérage automatique après l'établissement des positions de début et de fin du montage permet de rebobiner la bande jusqu'à la position de fin. Utiliser cette fonction après la sélection du numéro de programme.

• Retour

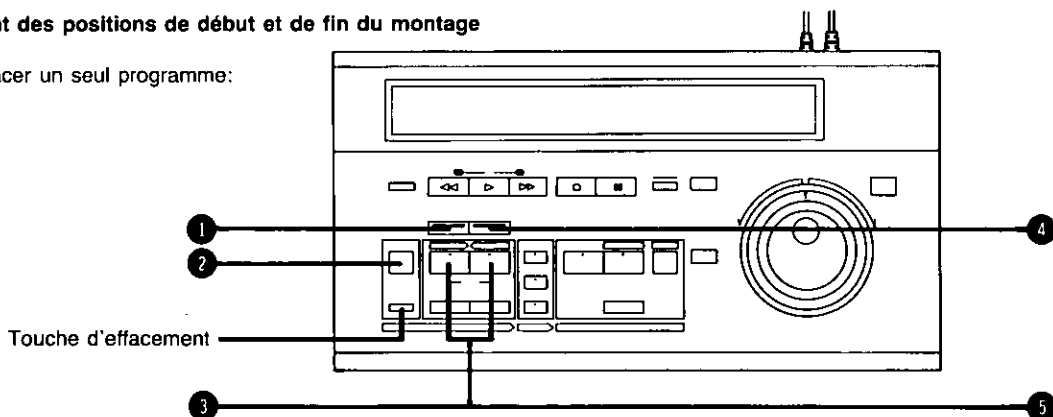
Une pression sur la touche de retour après l'établissement des positions de début et de fin du montage permet de rebobiner la bande jusqu'à la position de début. Utiliser cette fonction après la sélection du numéro de programme.

• Révision

Le montage terminé, appuyer sur la touche de révision pour effectuer la lecture de la bande du magnéto-copie d'enregistrement à partir de la position de début jusqu'à la position de fin du montage.

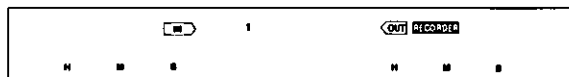
Effacement des positions de début et de fin du montage

- Pour effacer un seul programme:

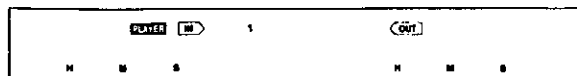


- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnéto-copie de lecture.
- 2 Appuyer sur la touche de programme pour sélectionner le numéro du programme à effacer.
- 3 Appuyer simultanément sur les touches d'établissement de la position de début et de fin du montage.
 - Les indications des positions de montage disparaissent comme à la figure suivante, et les positions de début et de fin du magnéto-copie de lecture sont effacées. Si les indications ne s'effacent pas, appuyer à nouveau sur les deux touches.

- 5 Appuyer simultanément sur les touches d'établissement de la position de début et de fin du montage.
 - Les indications des positions de montage disparaissent comme à la figure suivante, et les positions de début et de fin du magnéto-copie de lecture sont effacées. Si les indications ne s'effacent pas, appuyer à nouveau sur les deux touches.



- Pour effacer tous les programmes, appuyer sur la touche



- 4 Appuyer sur la touche de commande du magnéto-copie d'enregistrement.

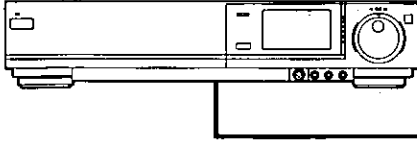
MONTAGE MANUEL

Pour effectuer le montage par assemblage, le montage par insertion ou la copie audio sans programmation, suivre les étapes suivantes.

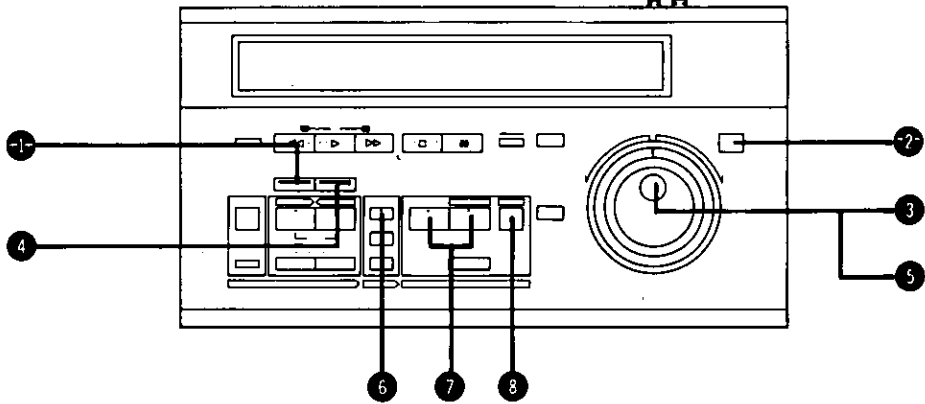
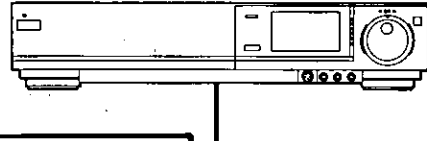
Préparatifs:

- Mettre le magnéto-scope de lecture sous tension et insérer la cassette qui contient l'enregistrement.
- Mettre le magnéto-scope d'enregistrement sous tension et insérer une cassette dont la languette de protection contre l'effacement est intacte.

Magnéto-scope de lecture



Magnéto-scope d'enregistrement



Exemple: Montage manuel par assemblage.

- 1 Appuyer sur la touche de commande du magnéto-scope de lecture.
- 2 Appuyer sur la touche de repérage progressif/proportionnel. Appuyer à nouveau si une image fixe n'apparaît pas à l'écran de contrôle.
- 3 Au moyen de l'anneau de repérage proportionnel et du bouton de repérage progressif, localiser la position où le montage doit commencer (position de début) et mettre le magnéto-scope de lecture à cet endroit en mode image fixe.
- 4 Appuyer sur la touche de commande du magnéto-scope d'enregistrement. Si une image fixe n'apparaît pas à l'écran de contrôle, appuyer à nouveau sur la touche de repérage progressif/proportionnel.
- 5 Mettre le magnéto-scope d'enregistrement en mode image fixe à l'endroit où doit commencer le montage.
- 6 Appuyer sur la touche d'assemblage pour mettre en service le mode assemblage. Pour effectuer un montage par insertion, appuyer sur la touche d'insertion. Pour effectuer une copie audio, appuyer sur la touche de copie audio.
- 7 Appuyer sur la touche de visionnement préalable tout en appuyant sur la touche de début du montage. (Le montage commence.)
- 8 Appuyer sur la touche d'arrêt du montage à l'endroit où doit se terminer le montage. Appuyer à nouveau pour annuler le mode assemblage. Les deux magnéto-scopes se mettent en mode image fixe. Avant de les utiliser, appuyer sur la touche d'arrêt du défilement du coordonnateur.

DÉPANNAGE

Avant de faire appel à un centre de service, effectuer les vérifications suivantes.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION	PAGE
Le magnétoscope ne fonctionne pas même s'il est branché.	Les raccords sont mal effectués.	Rectifier les raccords.	36
	Le magnétoscope n'est pas sous tension.	Mettre le magnétoscope sous tension.	37
	Le magnétoscope n'a pas été sélectionné.	Sélectionner le magnétoscope au moyen de la touche de commande du magnétoscope de lecture ou d'enregistrement.	—
Les fonctions de montage ne fonctionnent pas.	Les raccords sont mal effectués.	Rectifier les raccords.	36
	Les positions de début et de fin du montage n'ont pas été établies correctement.	Établir les positions de montage correctement.	44 - 45 49-52
	La position de fin du montage a été établie avant la position de début.	Établir les positions de montage dans le bon ordre.	—
	La languette de protection contre l'effacement de la cassette du magnétoscope d'enregistrement est brisée.	Insérer une cassette dont la languette est intacte.	—
	Le compteur a été remis à zéro.	Établir à nouveau les positions de début et de fin du montage.	—
	Les magnétoscopes ne sont pas en mode image fixe.	Mettre les deux magnétoscopes en mode image fixe.	—
	Le sélecteur d'entrée du magnétoscope d'enregistrement n'est pas réglé correctement.	Sélectionner le réglage approprié.	—
Le montage ne peut être effectué correctement.	Le compteur a été remis à zéro après le réglage d'un programme.	Établir à nouveau les positions de début et de fin du montage.	—
	Le magnétoscope ne fonctionne pas aux vitesses accélérées.	Régler correctement sur le mode de fonctionnement.	—
La fonction de recherche directe ne fonctionne pas.	Le magnétoscope n'est pas à l'arrêt.	Mettre le magnétoscope à l'arrêt.	39

Le modèle AG-A96 est muni d'un micro-ordinateur. Lorsqu'il est branché à des magnétoscopes, il est possible que de la distorsion et des interférences empêchent les appareils de fonctionner correctement. Dans ce cas, débrancher les câbles et les rebrancher à nouveau.

DONNÉES TECHNIQUES

Mises en garde

Alimentation:	5 V c.c. (provenant du magnétoscope)
Consommation:	0,3 W

Poids: Environ 910 g
Dimensions: 315 × 40 × 165 mm
Longueur des câbles: 1.8 m

Panasonic

Communications & Systems Company

Division of Matsushita Electric Corporation of America

PROFESSIONAL/INDUSTRIAL VIDEO

HEADQUARTERS: 50 Meadowland Parkway, Secaucus, NJ 07094

EASTERN ZONE: 50 Meadowland Parkway, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7620

CENTRAL ZONE: 425 E. Algonquin Rd., Arlington Hts., IL 60005 (708) 981-4826

SOUTHERN ZONE:

Dallas Region: 4500 Amon Carter Blvd., Ft. Worth, TX 76155 (817) 685-1117

Atlanta Region: 1854 Shackelford Ct., Suite 115, Norcross, GA 30093 (404) 925-6841

WESTERN ZONE:

Seattle Region: 1200 Westlake Ave., N., Suite 508, Seattle, WA 98109 (206) 285-8883

Los Angeles Region: 6550 Katella Ave., Cypress, CA 90630 (714) 373-7275

Matsushita Electric of Canada Limited

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 TEL. (416) 624-5010

Panasonic Sales Company

Division of Matsushita Electric of Puerto Rico Inc.

San Gabriel Industrial Park, 65th Infantry Ave. Km. 9.5, Carolina, Puerto Rico 00630 (809) 750-4300

Matsushita Électrique du Canada Limitée

5770 Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

Tél. (416) 624-5010

Printed in Japan

Imprimé au Japon.

VQT4173

S0491Y0-1000 (A)